Mit dem Shuttle zur Langen Nacht der Wissenschaften

Zuckermuseum und Heißwasserraketen warten am 15. September auf neugierige Besucher

Im Rahmen des Wissenschaftssommers 2001 veranstalten Wissenschaft im Dialog gGmbH, der Museumspädagogische Dienst, die Berliner Universitäten und zahlreiche Forschungseinrichtungen am 15. September 2001 erstmalig die Lange Nacht der Wissenschaften. Mehr als 40 Forschungsinstitutionen werden an die Uhr ihre Türen öffnen, um der Öffentlich keit Einblicke in ihre Arbeit zu gewähren. Auch die TU Berlin, organisiert von der TII-Pressestelle heteiligt sich mit sechs Projekten an der Langen Nacht der Wis-

Für die erste Lange Nacht der Wissenschaften wurden universitäre und außeruniversitäre Forschungsinstitute ausge wählt, die in räumlicher Nähe zueinander stehen und die historisch gewachsenen Strukturen der Berliner Wissen-schaftslandschaft widerspiegeln. Neben den Instituten der TU-HU und der FU Berlin stehen die Technologie-Zentren in Berlin-Adlershof und Berlin-Buch im Mittelpunkt. Die Besucher der Langen der Wissenschaften werden mit Bus-Shuttles zu den Standorten und den dort liegenden Instituten gebracht. Aus-gangspunkt für die beiden Touren im Zentrum Berlins sind die Urania und die Humboldt-Universität zu Berlin. Die anderen Touren werden mit der S-Bahr und mit Bus-Shuttles angefahren. Tickets kosten 20,- DM, ermäßigt 12,- DM. Sie beinhalten das BVG-Ticket für die Tarifgebiete ABC von 15.00 bis 5.00 Uhr. Er-hältlich sind sie an bekannten Vorverkaufsstellen und beim Museumspädago gischen Dienst Berlin, Chausseestr. 123, 10115 Berlin. Weitere Informationen zur Langen Nacht der Wissenschaften können über die Infoline des Museu gogischen Dienstes, Tel.: 28 39 74 44 oder im WWW unter http://www. mdberlin.de, abgerufen werden. Infor-mationen zur TU-Beteiligung erteilt Ihnen gern die TU-Pressestelle, Tel.: 314-2 29 19 oder –2 39 09.

■ DEMONTAGEFARRIKEN



Mit der Entwicklung von Strategien und Technologien zur Schonung der natürli-chen Ressourcen und zur Verringerung von Umweltbelastungen beschäftigt sich der 1995 an der TU Berlin eingerichtete Sonderforschungsbereich 281. Acht

Fachgebiete der TU Berlin und eines der Hochschule der Künste sind am Sfb 281 beteiligt. Der neue Forschungsansatz besteht darin, die Beseitigung (Verbrennung und Deponierung) von gebrauchten Produkten zu reduzieren, indem Ma terialien und funktionsfähige Komponenten entnommen und einer Verwer-tung bzw. erneuten Verwendung zugeführt werden, um somit durch Demontage neue Geschäftsfelder zu erschließen. Um dies zu erreichen, sind beispielsweise logistische Konzepte, demontagege-rechte Konstruktion sowie ökologische und ökonomische Betrachtungen erforderlich. Sonderforschungsbereiche sind fachübergreifende Forschungsschwerpunkte an Hochschulen, die durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft un-terstützt werden. Wegen ihrer Grundlagenorientierung gelten sie als der eigent-liche Motor zukünftiger technischer In-ORT: Produktionstechnisches Zentrum

(PTZ), Pascalstr. 8–9, 10587 Berlin

■ RIECHTRUPPEN



Das Hermann-Rietschel-Institut für Heizungs- und Klimatechnik der TU Berlin ging aus der von Hermann Rietschel von über 100 Jahren gegründeten "Prüfstation für Heizungs- und Lüftungseinrich-tungen" hervor und ist damit das älteste Institut seiner Art in Deutschland. Forschungsschwerpunkte liegen in den Bereichen Raumluftqualität, thermische Behaglichkeit, Raumluftströmung und Strömungssimulation in Innenräumen. In

Deutschlands einzigem Luftqualitätslabor versuchen Wissenschaftler des Hermann-Rietschel-Institutes mit Hilfe von "Riechtruppen" Gerüchen eine Dimension zu geben. Zu diesem Zweck werden ge-ruchsaktive Stoffe den Probanden zur Bewertung vorgesetzt. In Versuchsreihen werden Addition, Mischung und die Geruchs-schwelle einer Vielzahl von

Substanzen untersucht. Ziel ist es, verbindliche Aussagen über zulässige Geruchsstärken in Innenräumen zu treffen. ORT: TU Berlin, Hermann-Rietschel-Institut für Heizungs- und Klimatechnik, Marchstr. 4, 10587 Berlin



BLASEN IM KLÄRTEICH

Hermann Föttinger wurde mit dem von ihm erfundenen Strömungsgetriebe weltbekannt. Er war der erste Hochschullehrer (1924), der an einer deutschen Hochschule einen Lehrstuhl für Strömungsphysik und Turbomaschinen innehatte Das Fachgebiet Hydraulische Strömungs-maschinen und Strömungstechnik der TU Berlin beschäftigt sich neben der Lehre mit Problemlösungen bei Kreiselpum-pen, experimentellen und numerischen Untersuchungen fluidtechnischer Syste-

e sowie der technisch Fehlerdiagnose bei Großmpen. Es hat Pionierleistungen auf dem Sektor verschiedener laserontischer Strömungs-Geschwindigkeits-Messverfahren vollbracht und ist houte eines der führenden Fachgebiete in diesem Anwendungsbereich. Das Forschungsspek-trum reicht von der Wasserversorgung in Großraum-flugzeugen bis hin zur Ab-wasserbehandlung in Klärteichen. Das

Drittmittelvolumen setzt sich aus Aufträgen der Industrie, der Arbeitsgemein schaft industrieller Forschungseinrichtungen (AiF) und der Deutschen Forschungsgemeinschaft (DFG) zusammen.

ORT: TU Berlin, Hermann-Föttinger-Institut für Strömungsmechanik, Fachgebiet Hydraulische Strömungsmaschinen und Strömungstechnik, Versuchshalle K (Eing von der Fasanensraße, gegenüber iotheks-Baustelle), 10623 Berlin

■ BERLINER ZUCKERINSTITUT



Das seit über 100 Jahren bestehende "Berliner Zuckerinstitut" versteht sich heute als Bündelung der einschlägigen

Lehr- und Forschungskapa zität der Fakultät für Prowissenschaften der TU Berlin. In der Amrumer Straße sind die zuckertech-nologischen Aktivitäten des Fachgebiets Prozesstechnische Grundlagen der Lebensmitteltechnologie und der ehemaligen Fachgebiete Technologie der Saccharide sowie Energie-wirtschaft und Anlagen-

technik zusammengefasst. Neben der Mitwirkung bei der Ausbildung von Lebensmitteltechnologen führt das "Berliner Zuckerinstitut" als einzige Ausbildungsstätte für Zuckertechnologen in der Europäischen Union eine Reihe von Weiterbildungsprogrammen durch. In der Forschung werden sowohl lebens-mittelverfahrenstechnische als auch Grundlagenforschung und anwendungsbezogene industrielle Auftragsfor schung realisiert. Entwicklungshilfe wird

seit den 60er Jahren mit Ausbildung und Beratung betrieben. Darüber hinaus beheimatet das "Berliner Zuckerinstitut" das Zudas ckermuseum, ckermuseum, das am Abend des 15. September 2001 ebenfalls in der Zeit von 18.00 bis 2.00 Uhr geöffnet sein wird ORT: TU Berlin, Institut für Lebensmitteltechnologie, Fachgebiet Prozesstechni sche Grundlagen der Lebensmitteltechnologie

Amrumer Str. 32, 13353 Berlin ■ HEISSWASSERRAKETEN

In diesem Jahr feiert studentische AQUARIUS-Gruppe am Institut für Luft- und Raumfahrt der TU Berlin bereits ihr zehnjähriges Bestehen. ben der Entwicklung,

> Fertigung Heißwasserraketen schäftigt sich die Gruppe seit zwei Jahren verstärkt mit einem Projekt, das den Namen "X-RATOS" trägt

Hinter "X-RATOS", das "eXperimental Rocket Assisted Take-Off System" steht, verbirgt sich der Technologiedemonstrator für ein horizontal beschleunigendes, bodengebundenes Starthilfesystem auf Heißwasser-basis, das für zukünftige wiederverwendbare Raumtransportsysteme konziniert worden ist. Dieses System, das sekundenschnell von Null auf Hundert beschleunigt und im Gegensatz zu konventionellen Trägerraketen seine Last paral-lel zum Boden und nicht senkrecht beschleunigt, bezieht seine Attraktivität aus dem Massenvorteil des nicht-mitflie-genden Startschlittens sowie der geschickten Nutzung eines eigens entwi-ckelten voll wiederverwendbaren und umweltfreundlichen Heißwasseran-

Hinweis: AQUARIUS X-RATOS wird an diesem Abend zweimal starten können. Die genauen Uhrzeiten werden noch bekannt gegeben.

Ort: TIJ Berlin Institut für Luft- und Raumfahrt, Werkstatthalle im Erdge-schoss, Marchstr. 12, 10587 Berlin

LAMINARFLÜGELTECHNOLOGIE



Am Fachgebiet Aerodynamik im Institut für Luft- und Raumfahrt der TU Berlin beschäftigen sich Wissenschaftler mit der Verbesserung der aerodynamischen Eigenschaften von Verkehrsflug-

zeugen. Hauptaugenmerk gilt der Verringerung der Reibungswiderstände, die Reibung der Luftströ-mung an der Flugzeughaut bei Verkehrsflugzeugen ca. 50 Prozent des Gesamtwiderstandes ausmacht. Hier steht die Reduzierung dieses Reibungswiderstandes durch Einsatz der Laminarflügeltechnologie einschließlich der aktiven Strömungskontrolle durch Sensor-Ak tuator-Systeme im Vordergrund. diesen Technologien ließe sich der Treibstoffverbrauch erheblich senken. Weiterhin wird an der Optimierung von Hochauftriebssystemen gearbeitet, welche die Aerodynamik des Flugzeu ges bei Start und Landung verbessert. Die Lärmbelastung kann in diesen Flug-phasen somit durch größere Gleitwinkel deutlich gesenkt werden

Ort: TII Borlin Institut für Luft- und Raumfahrt, Fachgebiet Aerodynamik, Luftfahrzeugbauhalle im Erdgeschoss, Marchstr. 12, 10587 Berlin

Tag des offenen Denkmals:

Durch den Garten der Erinnerung zum Taut-Pavillon

om 7. bis zum 9. Septem-V ber 2001 wird in Berlin wie in ganz Deutschland der Tag des offenen Denkmals gefeiert. Auch die TU Berlin beteiligt sich in diesem Jahr wieder mit interessanten Führungen. Seinen Ursprung hat der Tag des offenen Denkmals in Frankreich. Erstmals 1984 veranstaltet, war die Aktion dort auf Anhieb ein großer Erfolg. 1991 griff der Europarat den Gedanken auf und rief die "European Heritage Days" ins Leben. Das Prinzip ist einfach: Einmal im Jahr Denk male öffnen, die sonst nicht allgemein zugänglich sind, und sie durch Führungen und bunte Rahmenprogramme erlebbar machen. Das Motto hunte lautet in diesem Jahr "Schule als Denkmal - Denk-

> mal als Schule: Jugend und Kulturerbe

FÜHRUNG ÜBER DEN CAMPUS DES HAUPTGEBÄUDES DER TU BERLIN

Die TU Berlin ist nicht nur die größte Technische Universität Deutschlands. auf dem Gelände der TU Berlin finden sich auch zahlreiche bedeutende Zeugnisse der Baugeschichte Berlins. Hoch-schullehrer verschiedener Generationen sorgten für deren Aufstellung auf dem ehemaligen Gelände des Hippodroms. Zu diesen baugeschichtlichen Schätzen gehören eine Säule des von Schinkel umgebauten und 1893 abgerissenen Berliner Doms, zwei Paar Säulen der 1857 nach Entwurf von August Stüler an der Charlottenburger Brücke errichteten und 1908 abgerissenen Steuerhäuser und Teile der Vorhalle der Borsigschen Fabrik in der Chausseestr, 1858–1860 errichtet nach Entwurf von August Heinrich Strack, abgerissen nach 1886. Dar-über hinaus finden sich Denkmale für Franz Reuleaux und August Heinrich Klaproth, "Industrie"-Architektur aus dem letzten Dritttel des 19. Jahrhun-

derts und auf dem Nordgelände die "Villa March", eine letzte Erinnerung an das ehemalige Charlottenburger Villenviertel "am Knie". Karl Schwarz Führungen über den Campus der TU Berlin: Termin: Sonntag, den 9. September 2001 Karl Schwarz um 11.00, 14.00 und 16.00 Uhr durch Karl Schwarz, Projektkoordinator im Präsidial-amt der TU Berlin, Treffpunkt: TU Berlin, Haupthalle des Hauptgebäudes, Straße des 17. Juni 135. 10623 Berlin

DER VERSUCHSPAVILLON DER SCHULE AM DAMMWEG IN BERLIN-NEUKÖLLN

Der Versuchspavillon von Bruno Taut repräsentiert die schulreformerischen Ansätze der 20er Jahre. Der erste Jahrgang des Aufbaustudiums Denkmalpfle-ge (ASD) der TU Berlin begann im Winter 1998 mit der Untersuchung des unter Denkmalschutz stehenden Gebäudes. Die "Aufbauschule Neukölln", als deren erstes Modul der Pavillon errichtet wurde, war als geschwungener Flachbau ge-plant. Ein dazugehöriger Garten sollte

von allen Klassenräumen aus erreicht werden können. Bruno Tauts Bau von 1928/29 sollte die Tauglichkeit des neu-en architektonischen Konzeptes für die Erfordernisse einer Reformschule nach-

Die von den Studierenden durchgeführte Bauuntersuchung ergab formtreue Pläne sowie ein umfassendes Schadens bild. In Zusammenarbeit mit Dipl.-Ing. Michael Athanassiades vom Architek-turbüro BASD wurde eine Sanierungsvorplanung durchgeführt, die die beiden Architekten Dipl.-Ing. Mathias Koch und Dipl.-Ing. Kaspar Storch zu einer Sanie rungsplanung ausarbeiteten. Das Kon-zept beruhte auf weitestgehender Schonung der Originalsubstanz und Vermeidung freier Rekonstruktion von durch die Bauuntersuchung nicht belegten Elementen. Termine: Samstag, den 8. September 2001, sowie Sonntag, den 9. September 2001, Führungen: jeweils 11.00 Uhr und 12.30 Uhr durch Dipl.-Ing. Kaspar Storch und Dipl.-Ing. Mathias Koch, Treffpunkt: Carl-Legien-Oberschule,

Dammweg 216-226, 12057 Berlin. S-Bahn Köllnische Heide Aufhaustudium

Denkmalpflege der TU Berlin

Teile der Vorhalle der Borsigschen Maschinen fabrik in der Chausseestraße





Neu bewilligt

GRAPHTRANSFORMATION /tui /Visuelle Modellierungssprachen wie z. B. UML haben eine zentrale Bedeutung für die Entwicklung von Softwaresystemen. Durch ihren mehrdimensionalen Charakter liegt es nahe, die Struktur von Granhiken durch Graphen und die von visuellen Sprachen durch Graphgrammatiken zu definieren. Die Entwicklung eines konzeptionellen Rahmens zur Syntax- und Semantikdefinition von allgemeinen visuellen Modellierungssprachen auf der Basis von Graphtransformation ist Gegenstand des DFG-Projekts von Prof. Dr. Hartmut Ehrig vom Institut für Theoretische Informatik/Formale Spezifikation an der TU Berlin. Außer der Entwicklung eines konzeptionellen Rahmens soll die Validation von visuellen Mo-dellen unterstützt werden. Basierend auf den entwickelten Konzepten soll ein Generator für visuelle Modellierungsumgebungen entwickelt werden. Die Konzeption und der Generator sollen an verschiedenen Fallstu-

dien getestet werden.

AUDIO-DATENKOMPRESSION /tui/ Am Institut für Telekommunikationssysteme wird an der Entwicklung von Verfahren gearbeitet, mit denen sich die Datenmenge digitaler Audiosig-nale für Übertragung und Speiche-rung verlustlos reduzieren lässt. "Verlustlos" heißt hierbei, die digitalen Audiodaten derart zu komprimieren, dass bei der Dekompression jedes einzelne Bit wieder exakt rekonstruiert wird. Im Gegensatz zu so genannten verlustbehafteten Verfahren wie dem populären "MP3", welches die nicht hörbaren Signalanteile entfernt, gehen hei der verlustlosen Kompression keine Informationen verloren. In dem Projekt unter der Leitung von Prof. Dr.-Ing. Peter Noll, das von der DFG gefördert wird, sollen insbesondere Verfahren zur Kompression von Mehr kanalsignalen ("Surround Sound") entwickelt werden.

MAGNETISCHE SCHWINGUNGS-MINDERUNG /tui/ Komplexe mechanische Systeme wie z. B. Maschinen Fahrzeuge und Bauwerke bestehen aus einer Vielzahl von Komponenenten. Sie können durch äußere Kräfte zu Schwingungen angeregt werden. Oft sind diese unerwünscht, da sie zu einer Lärmbelästigung oder zu einer Beschädigung des Bauteils führen können. Eine Möglichkeit derartige Schwingungen zu minimieren, be-steht in der aktiven Schall- und Schwingungskontrolle. Ziel des Forschungsvorhabens unter der Leitung von Prof. Dr.-Ing. Roland Hecker vom Institut für Arbeitslehre ist daher die Realisierung und Untersuchung von magnetoelastisch basierten Sensoren und Aktuatoren zur Messung bzw. kontrollierten Beeinflussung der schwingenden Struktur. Die bei dem von der DFG geförderten Projekt gewonnenen Erkenntnisse können dann Aufschluss über die Machbarkeit eines regelungstechnisch gesteuerten Gesamtsystems geben.

ENZYMFORSCHUNG /tui/ Radikalische Intermediate spielen bei einer Reihe wichtiger Enzyme eine zentrale Rolle im Katalysemechanismus. Im Rahmen eines von der DFG bewillig ten Forschungsprojekts werden unter Leitung von Dr. Friedhelm Lendzian und Dr. Günter Lassmann am Max-Vol-mer-Laboratorium des Instituts für Chemie der TU Berlin transiente Radikale in der Ribonukleotid-Reduktase (RNR) und ihre Rolle im Katalysemechanismus untersucht. Über die Grundlagenforschung hinaus ist die Aufklärung des Katalysemechanismus auch von medizinischer Bedeutung. Das Enzym ist essentiell für die DNA Synthese. Es ist Target von Chemothe rapeutka. Ziel ist ein detailliertes Verständnis des Zusammenhangs zwischen Struktur und Reaktivität des Zwei-Eisenzentrums einer Enzym-Un-tereinheit. Das Projekt ist Teil des DFG-Schwerpunktprogramms "Radi-kale in der enzymatischen Katalyse".

"Grüne" Elektr(on)ische Produkte

Forschungsprojekt soll Deutschland Wettbewerbsvorteile sichern

Die europäische Elektronikindustrie be schäftigt sich zunehmend mit den Le benszykluskosten und den Umweltaus wirkungen ihrer Produkte. Ein Grund ist u a die kurz hevorstehende endaültige Verabschiedung zweier EU-Richtlinien zu Rücknahme von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sowie zur Beschränkung der endung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten. Vor diesem Hintergrund entwickeln seit Januar diesen Jahres Wissenschaftler und Industrievertreter aus fünf nation der TU Berlin im Rahmen eines mit 2 Mio. € geförderten EU-Projekts ein Instrument zur Entwicklung umweltfreundlicher und wirtschaftlicher Produkte.

In der Europäischen Union fallen gegen wärtig über acht Millionen Tonnen Elek tronikschrott pro Jahr an. Diese Menge wächst jährlich um 3,5 Prozent. Zudem enthält der Elektronikschrott kritische weltgefährdende Substanzen wie bei-

spielsweise Blei Quecksilber halog schutzmittel sowie flüchtige or-ganische Verbin ganische Verbin-dungen. Zur Reduzierung dieser Probleme hat die EU-Kommission Richtlinier vorbereitet, die Anfang Juni vom Eu-

ropäischen Parla-ment verabschiedet worden sind Ziel ist zum einen die Re duzierung der Abfallmenge durch den Aufbau eines geeigneten Rücknahme-systems, durch die Festlegung von Re-cyclingquoten sowie die Einführung einer Produktverantwortung für die Her-steller. Zum anderen werden als beson-ders problematisch angesehene Stoffe wie Blei in den Lötverbindungen und halogenierte Flammschutzmittel nach ei-



Blei Ouecksilber & Co. im Flektronik-

ner Übergangszeit aus den Produkten verbannt. Nach Schätzun-

gen kommen auf die Elektronik-Elektronik branche Mehrkosten von europaweit bis zu 7,5 Mrd.€ pro Jahr zu. Vor diesem Hintergrund hat sich das EU-Projekt grEE-En ("Cost Management System for greening Electrical and Electronic

Equipment") unter der Leitung von Prof. Dr.-Ing. Günter Fleischer vom Institut für Technischen Umweltschutz für die nächs ten drei Jahre die Entwicklung einer Me thode sowie deren Implementierung als Softwaretool zur Unterstützung der Ent-wicklung umweltfreundlicher und wirt-schaftlicher Produkte zum Ziel gesetzt. Für verschiedene Varianten des Produkts sollen - jeweils über den gesamten Le

benszyklus des Produktes - ein ökonomisches sowie ein ökologisches Profil ermittelt werden. Methode und Software wurden in fünf Fallstudien erprobt. "Die Unternehmen sollen in die Lage versetzt werden, sich bereits jetzt auf die Anfor-derungen der neuen EU-Richtlinien einzustellen, um durch deren frühzeitige Berücksichtigung einen Entwicklungsvorsprung gegenüber den Konkurrenten aus Übersee zu erlangen", so Projektleiter Prof. Dr.-Ing. Günter Fleischer.

Ein Problem bei der Entwicklung des Tools sind die unterschiedlichen Ke rechnungssysteme und Organisationsstrukturen in den Unternehmen. "Unser Instrument", so Projektkoordi Kerstin Lichtenvort, "muss daher sehr flexibel angelegt sein, um diesen unter-schiedlichen Randbedingungen gerecht zu werden." Die ersten Ergebnisse des Projekts werden auf einem öffentlichen Workshop im November diesen Jahres in Oslo präsentiert.

www.grEEEn.it

Internationales Symposium

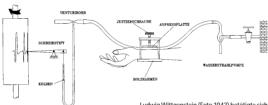
Ludwig Wittgenstein: Ingenieur – Philosoph – Künstler

Anlässlich des 50. Todestages von Ludwig Wittgenstein veranstaltet die TU Berlin unter der Schirmherrschaft von Seiner Eyzellenz Dr. Markus Lutterotti after der Republik Österreich in Deutschland ein internationales Sympo

QUECKSILBER -

dam) und Michael Nedo (Wittgenstein Archive, Cambridge)

Es ist wenig bekannt, dass Ludwig Witt genstein (1889–1951) an der Technischen Hochschule Berlin zwischen 1896–1908 Maschinenbau studierte. Aus Anlass sei-



Ludwig Wittgenstein (Foto 1943) betätigte sich auch als Ingenieur und entwickelte u. a. ein

sium, verbunden mit einer Ausstellung nes 50. Todesjahres soll der Einfluss seiund künstlerischem Veranstaltungspro ner ingenieurwissenschaftlichen Ausbilgramm. Die wissenschaftliche Leitung dung auf seine Philosophie wie auf seine "praktischen" Arbeiten (Flugmotor, haben Prof. Dr. Günter Abel (TU Berlin) Dr. Matthias Kroß (Einstein Forum, Pots essgerät, Hausbau) untersucht wer



den. Ein weiteres Schwergewicht liegt auf den künstlerischen Aspekten seines Werkes, die zahlreiche zeitgenössische Künstler inspiriert haben. Das Symposium wird begleitet von einer Ausstellung zu Stationen von Wittgensteins Leben, Modellen seiner Arbeiten und Erfindungen sowie einem künstlerischen Rahmenprogramm (Lesungen, Gesprächskonzert, Filmvor-Matthias Kroß

Die Veranstaltung findet vom 26. 9. bis 28. 9. 2001 an der TU Berlin, Straße des 17. Juni 135, 10623 Berlin (Hauptgebäude), Raum 1035/36 statt.

Weitere Informationen und Anmeldung: Institut für Philosophie, Wissen-schaftstheorie, Wissenschafts- und und Technikaeschichte, TU Berlin, Ernst-Reuter-Platz 7, 10587 Berlin, Frau Rumi, Tel: 314-2 48 41, oder Frau Wagner, Tel.: 314-7 94 07. Fax 314-2 59 62. ausführliches Veranstaltungsprogramm ab August:

www-philosophie.kgw.tu-berlin.de/

Landschaftsplanung

Weltnaturerbe in Gefahr

Der Baikalsee in Ostsibirien stellt ein einzigartiges Ökosystem von glo-baler Bedeutung dar. Er ist nicht nur der tiefste (1637 Meter) und größte (20 Prozent des weltweiten Süßwasservor nens), sondern mit 30 Millionen Jahren wohl auch der älteste Binnensee der Erde. 1996 wurde er von der UNESCO zum Weltnaturerbe erklärt Für den Schutz des Baikalsees bedarf es großer planerischer Sorgfalt im ge-samten Einzugsgebiet des Sees. Das Gesetz zum Schutz des Baikalsees sieht vor, den ganzen Baikal-Naturraum einer ökologischen Zonierung zu unter-

Landschaftsplanung in Russland. Auch Wissenschaftler vom Institut für Landschafts- und Umweltplanung der TU Berlin unter Leitung von Professor Jo-

hann Köppel sind hier beteiligt.
Diese deutsch-russische Kooperation
begann im April 2000. Ende Mai waren nun zum zweiten Mal russische Wis-senschaftler am Institut zu Gast. Prof. Köppel war seinerseits bereits mehrnoppei war seinerseits bereits menr-fach in Irkutsk. Auch die nächste Reise ist schon geplant: Zunächst wird er Ende Juli auf einer Tagung in Ulan-Ude eine Podiumsdiskussion moderieren. Mitte August geht es dann voraussicht

ohann Köppel und seine n Kollegen haben sich den Schutz des Baikalsees auf die Fahnen geschrieben

und burjatischen Seite mit deutscher Beratung erarbeitet wird. Eine Tradition der Landschaftspla

gibt es bisher in Russland nicht. Jedoch bemühen sich seit bald einem Jahrzehnt Fachleute auf russischer und deutscher Seite um die modellhafte Vermittlung und Einführung der Grundsätze der lich ins Selenga-delta im burjati-schen (östlichen) Teil der Baikalregion zu einem Workshop. Daran werden auch zehn Studierende des Studiengangs Landschaftspla nung der TU Berlin teilnehmen. Die Studierenden führen in diesem

Sommersemes und im folgenden Wintersemester so genanntes selbstbestimmtes Studienprojekt durch, das von Birgit Seitz (Institut für Ökologie) und Prof. Köppel betreut wird. Das Projekt wird vom Bereich Außenbeziehungen (ABZ) der TU Berlin und dem Fachgebiet von Prof. Köppel auch finanziell unter-

Geschichtsforschung

Von KZ bis Fälscherwerkstatt

lit der Geschichte der SS in Oranienburg befasst sich ein Projekt des Instituts für Geschichtswissenschaft der TU. Dort befand sich im Zweiter Weltkrieg auf einem Areal von fast 400 Hektar ein umfangreicher Komplex von SS-Einrichtungen, darunter die Inspektion der Konzentrationslager, das KZ Sachsenhausen

Kasernen, KfZ-und Waffenwerkstätten, umfangrei-che militärische Nachschublager, zahlreiche Hand. werksbetriebe und andere Versorgungseinrichtun gen. Ein großes Ziegelwerk und ein Granitbearbei-tungswerk sollten Baustoffe für Hit lers Monumental bauten in Berlin liefern. In einigen

Einrichtungen wurde der Nachlass ermordeter Juden verwertet (Schuhe, Uhren). In einer Geldfälschungswerkstatt mussten KZ Gefangene ausländische Banknoter herstellen. In der Hundedressurabtei Banknoten lung wurden die Wach- und Suchhunde für die Konzentrationslager abgerichtet. Hinzu kamen Wohnsiedlungen in der Umgebung für das SS-Führerkorps. Die bisherigen Kenntnisse beruhten überwiegend auf Erinnerungen von KZ-Gefangenen, die dort zur Arbeit einge

Durch seine zentrale Lage vor den Toren

der Reichshauptstadt entwickelte sich dieser Komplex zu einem der wichtigsten von einer Reihe ähnlicher SS-Stützpunkten, in denen Konzentrations- und Zwangsarbeitslager mit Truppeneinrichtungen und Wirtschaftsbetrieben zusam mengefasst waren. Ziel des Forschungs vorhabens ist es, durch die Erarbeitung



Vor den Toren Berlins lag ein ausgedehnter SS-Komple

genauer Kenntnisse über die Struktur und Funktion dieses SS-Komplexes zu neuen Einsichten über die Entwicklung der SS zu gelangen. Für die Recherchen wurde der Hamburger Historiker Dr. Hermann Kaienburg gewonnen, der durch Veröffentlichungen über die Ge-schichte der Konzentrationslager und der SS-Wirtschaft bekannt wurde. Die Leitung des Projekts, das in Zusammen-arbeit mit der Gedenkstätte Sachsenhausen realisiert und von der Volkswagenstiftung gefördert wird, hat Professor Dr. Reinhard Rürup.

Hautersatz wächst in "Mini-Kugeln"

GmbH-Ausgründung setzt auf Verkapselungstechnologie

Am Anfang stand die Idee, biotechnologisches und medizinisches Know-how in einem Unternehmen zu vereinigen und ein vielversprechendes Produkt: "Cell Caps"-Mikrokanseln aus Fibrin zur Zucht menschlicher Zellen. Das Ziel: eine GmbH. Diese ist derzeit in Gründung begriffen.

Neben der TU Berlin als Institution gibt es noch 14 weitere Gesellschafter z. B. aus dem Deutschen Rheumaforschungs zentrum, dem Robert-Koch-Institut dem Max-Planck-Institut für Molekulare Genetik sowie aus verschiedenen Ar-beitsgruppen der TU Berlin und der Humboldt-Universität zu Berlin

Die Cell-Caps-Technologie haben die Arbeitsgruppe von Dr. Albrecht Better-mann an der Charité und die Arbeitsgruppe von Prof. Dr. Rainer Buchholz vom Institut für Biotechnologie der TI Berlin gemeinsam entwickelt. Hinter-grund: Verbrennungsnarben sind oft nicht nur ein ästhetisches sondern auch ein funktionelles Problem, schränken

sie doch häufig die Beweglichkeit betroffener Körperregionen ein. Eine zu-kunftsweisende Lösung zum Abdecken großflächiger Wunden ist biotechnologisch hergestellter Hautersatz aus natienteneigenen Zellen. Dazu werden Hautzellen entnommen und im Labor

vermehrt. Das dauert allerdings lange, und der technologische Aufwand führt zu hohen Kosten. Hier setzten die Ber liner Forscher an. Sie entwickelten Mi krokapseln aus Fibrin, einer körpereigenen Eiweißstruktur, in denen sie nun die Hautzellen wachsen lassen. In den



Kapseln vermehren sich die Zellen deutlich schneller als mit den herkömm Kultivierungstechniken. Zelltransplantationsverfahren hat sich bereits in der Klinik bewährt. Die Verkapselungstechnologie ist zum Patent angemeldet. Der Öffentlichkeit wurden die "Cell Caps" auf der "Science Street" in Leipzig, im Rahmen des Jahres der Lebenswissenschaften, vorgestellt,

Um nun die GmbH endgültig zu gründen, fehlt dem Cell Caps-Team noch weiteres Kanital Da die Goldgräherstim mung der letzten Jahre in der Biotechno logie-Branche etwas abgeflaut ist, sind Investoren nicht mehr ganz so leicht zu finden. Wenn die Finanzierung zustande gekommen ist, planen die Cell Caps-Gesellschafter, ein so genanntes GMP-La-bor (Good Manufacturing Practice) auf dem Gelände an der Seestraße aufzubauen. GMP bezeichnet den Standard, der heute für Labore vorgeschrieben ist, in denen humane, zellbiologische Produkte hergestellt werden sollen.

Optec Berlin-Brandenburg

/tui/ In dem vom BMBF ausgeschrie-benen bundesweite Wettbewerb für Kompetenznetzwerke Optische Technologien ist die Optec-Berlin-Bran-denburg e.V. (OpTecBB) einer der sieben Sieger. Die OpTecBB ist eine In-itiative von mehr als 60 Firmen und wissenschaftlichen Einrichtungen in Berlin und Brandenburg. Die TU Ber-lin ist mit Instituten aus der Physik (Institut für Atomare und Analytische Physik, Institut für Festkörperphysik, Optisches Institut), Elektrotechnik, Mathematik und Chemie vertreten.

/tui/ Anfang Juli stellte die Berlin-Brandenburgische Akademie der Wis-senschaften im Rahmen der öffentlichen wissenschaftlichen Sitzung zum Leibniztag die im zurückliegenden Be richtsjahr in der Akademie gewählten Mitglieder vor. Unter ihnen sind auch TU-Absolvent Prof. Joachim Milberg und der Präsident der Humboldt-Uniund der Prasident der Humboldt-om versität zu Berlin, Prof. Dr. Jürgen Mlynek. Die Akademie zählt derzeit 126 ordentliche Mitalieder.

GENOMFORSCHUNG /tui/ Die Region Berlin-Potsdam ist einer der Sieger im BioProfile Wettbewerb und erhät 35 Millionen DM zur Entwicklung gesundheitsförderlicher Lebensmittel. Ausgezeichnet wurden die attraktivsten und wettbewerbsfähigsten Konzepte. Weitere Preisträger sind die Regionen Stuttgart/Neckar-Alb und Braunschweig/ Göttingen/Hannover.

www.nutrigenomik.de

ZUKUNFTSINITIATIVE HOCHSCHULE

/tui/ Das BMBF fördert im Rahmen seiner "Zukunftsinitiative Hochschu-le" drei neue Forschungszentren an Universitäten mit 93 Millionen Mark aus UMTS-Mitteln. Gefördert werden Zentren an den Universitäten Bremen, Karlsruhe und Würzburg. 56 Hochschulen mit insgesamt 80 Konzepten hatten sich beworben. Mit der Initiative will die Bundesregie-rung die Hochschulen für den globalen Wettbewerb stärken

SCHWERPUNKTPROGRAMME /tui/ Die DFG wird ab Anfang 2002 15 neue Schwerpunktprogramme fördern. Sie wurden aus 58 Vorschlägen ausgewählt und mit insgesamt 78 Millionen Mark finanziert. Durch die Schwerpunktprogramme soll die Zusammenarbeit von Wissenschaft-lern aus verschiedenen Einrichtungen und Forschungsfeldern unter einer gemeinsamen Thematik unter-stützt werden. Die Förderung dauert in der Regel sechs Jahre.

GRADUATE SCHOOL /tui/ Die VolkswagenStiftung stellt vier Jahre lang für die "Graduate School of Social Sciences" an der Universität Bremen 1,8 Millionen Euro zur Ver-fügung. Die Universität Bremen hart Mittel in gleicher Höhe zugesagt. Das Ausbildungsinstrument ermöglicht qualifizierten Studienabsolventen eine anspruchsvolle wissen-schaftliche Laufbahn. Diese Form der Doktorandenausbildung ist bisher in Deutschland noch ungewöhnlich.

GRADUIERTENKOLLEGS /tui/ Im Herbst 2001 wird die DFG 19 neue Graduiertenkollegs einrichten. Darunter befinden sich auch drei europäische Graduiertenkollegs, in denen deutsche Nachwuchswissenschaftler zusammen mit Kollegen aus den Niederlanden, der Tschechischen Republik, Frankreich und Polen arbeiten werden. Deutsche Hoch-schulen können jetzt im Rahmen von internationalen Graduiertenkollegs auch mit außereuropäischen Part nern Doktorandinnen und Doktoranden gemeinsam ausbilder

CHEMIEVERNETZUNG /tui/ Das Fachinformationszentrum Chemie GmbH und die Gesellschaft Deutscher Chemiker haben eine Allianz zum Aufbau einer Vernetzung der Che-miefachwelt vereinbart. Angedacht sind fachspezifische Internetportale. www.chemistry.de

Urban Catalyst

Leerstand als Chance?

n zahlreichen europäischen Großstädten gibt es Areale, die für Investoren von geringem Interesse sind. Gebäude werden dort deshalb mittelfristig nicht kommerziell genutzt bzw. Flächen nicht bebaut. Hunderte von Hektar innerstädtischer Brachflächen sind die Folge. Vom Leerstand profitieren eine Vielzahl temporärer Nutzungen wie Flohmärkte Clubs, Kleingewerbe oder Trendsportar-ten. Sie erzeugen intensive öffentliche Aktivitäten, nutzen brachliegende Res-sourcen, bringen neue Wirtschaftzweige

Teams in fünf europäischen Städten wer den anhand prototypischer Areale die bisherigen Entwicklungen untersuchen und neue Strategien konzipieren, mit denen eine solche Stadtentwicklung von unten initiiert, verstärkt und in dauer-hafte Prozesse überführt werden kann. Hierzu gehören bauliche Eingriffe ebenso wie neue Kooperationsverfahren (zwischen Eigentümern, Nutzern und Kommunen), juristische Werkzeuge wie stadtplanerische Strategien. In der zwei-

interdiszinlinär

ten Hälfte des Forschungsprojekts werden exemplari-sche Maßnahmen den lokalen Standorten umgesetzt. Geleitet wird das Projekt von Prof. Kees Christiaanse Prof Philipp Oswalt und Klaus Overmeyer von der TU Berlin. Forschungskosten von drei Millionen Mark stellt die Europäische Gemeinschaft Rahmen des

arbeitende

Programms "City of Tomorrow menprogramm) zur Verfügung. Klaus Overmeye

Kontakt: Prof. Philipp Oswalt Tel. 314-7 97 28. Fax 314-7 97 30 E-Mail office@urbancatalyst.de

Erdexpansion "Zu den Akten legen"

Stellungnahme zum Artikel "Unsere Erde: Theorien und Emotionen" in TU intern, S. 10 der Juni-Ausgabe 2001

onen zu dem Artikel haben hohe Wellen geschlagen, und es er-scheint uns deshalb notwendig, hierzu eine Stellungnahme abzugeben. Es mag nämlich der Eindruck entstanden sein die "Erdexpansionstheorie" sei eine kurz vor dem Durchbruch stehende und auch etwa von der Mehrheit der Hochschullehrer in den Geowissenschaften der TU Berlin vertretene Meinung. Das entspricht gewiss nicht den Tatsachen. Der beherrschende Aspekt des Artikels ist im letzten Wort der Schlagzeile enthalten: "Emotionen". Um Theorien geht es nur untergeordnet. Zur Klarstellung: Eine (natur)wissenschaftliche Theorie ist in sich geschlossen und nachprüfbar. Sie erlaubt Vorhersagen, wie sich ein System verhält. Aber auch eine (na tur)wissenschaftliche Hypothese ist weit mehr als eine Spekulation: Sie muss erlauben, eine größtmögliche Zahl von Be obachtungen und Fakten unter einem ge meinsamen Nenner zu beschreiben und auf der Grundlage gesicherter Naturge setze zu interpretieren. Das Konzept der Plattentektonik erlaubt, die Entstehung von Gebirgen und Ozeanen, deren Al-tersentwicklung und Details über die Morphologie, Erdbeben, Vulkanismus und vieles mehr in einem einheitlichen Bild zu beschreiben. Im Vorfeld von Hypothesen und Theorien existieren Sp kulationen, die aus einfachen Beobach tungen und Überlegungen entstehen. Solche unorthodoxen Spekulationen sind notwendig und hilfreich als Denk-

anstöße und haben auch die Geowissen schaften in vielen Fällen vorangebracht. Das Konzept der Plattentektonik – die etablierte Standardlehrmeinung de Geowissenschaften (auch an der TU) hat sich aus einer erlaubten Spekulation entwickelt, die von A. Wegener als Kon-tinentaldrift bezeichnet wurde. Auslösende Beobachtung war die verblüffensende Beobachtung war die verbilitien-de Ähnlichkeit der Küstenlinien der Kontinente. Die gleiche Beobachtung führte O. C. Hilgenberg zur Expansions-theorie – zu seiner Zeit eine ebenso er-laubte Spekulation. Irgendwann sind bloße Spekulationen aber nicht mehr er-laubt, wenn Fakten bekannt geworden sind, die ihnen eindeutig widersprechen Jeder mit den Naturwissenschaften Ver-traute wird eingestehen, dass auch hier bestimmte Themen und Hypothesen en vogue sind und wieder andere als veral-tet gelten. Ob allerdings die "Expansionstheorie" im Sinne einer soliden Hypothese, die die gegenwärtig bekannten Eigenschaften der Erde und die zugrunde liegenden Prozesse übereinstimmend beschreiben kann, jemals wieder modern wird, bezweifeln wir. Es gibt eine hinreichend große Zahl von Fakten und Überlegungen (die wir detailliert im Internet darstellen werden), die es angera inen lassen, sie zu den Akten

Prof Dr Corhard Franz Prof Dr Hans Burkhardt, Prof. Dr. Klaus Germann Fachgebiete Petrologie, Geophysik, Lagerstättenforschung, Institut für Ange-wandte Geowissenschaften, Fakultät VI

www-tu-berlin.de/presse/tui/01mail/ hilgenb_lb.htm

Die Diskussion geht weiter:

Selbst gebaut: Der ehemalige Mauerstreifen als vorübergehende Adresse

hervor und werten damit durch ein Minimum an Aufwand Standorte auf. Wie urbane Brachflächen mittels tempo rärer Nutzungen und neuer Strategier wieder belebt werden können, unter sucht seit dem 1. April 2001 das For schungsprojekt Urban Catalyst am Fachgebiet Christiaanse an der Fakultät Ar-chitektur, Umwelt und Gesellschaft.

Luft- und Raumfahrtmesse

Schallschnelle Boeing und "Baikal" in Space

Die 44. Luft- und Raumfahrtmesse in Le Bourget bei Paris, die Ende Juni stattfand, konnte neue Rekorde verbuchen: Fast 1800 Aussteller aus über 60 Ländern stellten im Juni neun Tage lang ihre neuesten Entwicklungen

WORKSHOPS FÜR LUFT- UND RAUM-FAHRTBEGEISTERTE

Das International Juniors Forum dei EADS (European Aeronautic Defence and Space Company) veranstaltete täg-liche Workshops für insgesamt 120 Stu-dierende aus aller Welt. Die Teilnehmer, unter ihnen auch Angehörige der TU Berlin, konnten sich in Präsentationen, Fallstudien und Diskussionen mit aktuellen Problemstellungen aus der Luft- und Raumfahrt beschäftigen und Lösungsstrategien entwickeln. Auch im nächster Jahr im Mai werden auf der Internatio-nalen Luft- und Raumfahrtausstellung ILA in Berlin wieder viele interessante Workshops angeboten.

http://www.eads.net

"BAIKAL FLIGHT 101 FROM SPACE IS ARRIVED AT TERMINAL 1

So könnte eine Flughafendurchsage im Jahre 2004 lauten, wenn die wiederver-wendbare erste Stufe einer russischen Rakete auf der Landebahn zum Stehen gekommen ist. Auf der Messe unüber-sehbar ist ein flugfähiges Modell für Ho-



Baikal" – eine wiederverwendebare erste

rizontalflugtests ausgestellt worden. Geplant ist, dass die erste Stufe eine zweite Stufe in 60 km Höhe bringt, die dann einen zwei Tonnen schweren Satelliten in die Erdumlaufbahn transportiert - senk-

rechtstartend wie für herkömmliche Raketen üblich. Unüblich ist nun, dass Flügel ausgeklappt werden und mit Hilfe eines Triebwerks ein Flughafen angeflo gen wird, um wie ein Flugzeug zu landen. Mit den teilweise wiederverwendbaren Raketen können zukünftig preiswerte Flüge in den Weltraum für Satelliten oder auch Passagiere angeboten werden

BOEING CONTRA AIRBUS

Boeing kommt mit einem völlig neuen Flugzeugkonzept auf den Markt: Der so genannte "Sonic Cruiser" soll mit fast Schallgeschwindigkeit z. B. die Flugzeit nach Übersee um bis zu zwei Stunden verkürzen. Um dieses neue Flugzeug wirtschaftlich betreiben zu können, sind neue Technologien, wie z. B. Kohlefaser werkstoffe, notwendig, die zum Teil noch zu entwickeln sind. Stattdessen kann Airbus neue Interessenten für den Super-Jumbo in Le Bourget gewinnen Airbus setzt dagegen nicht wie der amerikanische Konkurrent auf Geschwindigkeit, sondern auf den Massentransport. Mit einer Passagierzahl von bis zu

800 Personen auf zwei Decks wird der Super-Jumbo A380 das größte Passagierflugzeug der Welt sein

INTERNET ÜBER DEN WOLKEN In der Zukunft wird es nie wieder Lan-

geweile im Flugzeug geben – das verspre chen die Flugzeughersteller Airbus und Boeing. Als Erster stellt Boeing seine Hochgeschwindigkeits-Datenverbindung "Connexion by Boeing" vor. Das System basiert auf einer flachen Spezial-antenne, die auf dem Rücken des Flugzeuges montiert ist. Satelliten sorgen für zeuges montiert ist. Satelliten sorgen tur eine Verbindung der Bodenstation mit dem Flugzeug. Wegen der hohen Band-breite gibt es bei diesem System keiner-lei Beschränkungen in der elektronischen Kommunikation. Nicht nur das Surfen im Internet und das Senden und Empfangen von E-Mails, sondern auch das Einwählen in Firmennetzwerke und der Empfang von Live-Fernsehen wird damit möglich sein. Lufthansa wird als erster Flugzeugbetreiber das System drei

Monate lang testen.
Robert A. Goehlich, Michael Schmid

DIENSTVEREINBARUNG /tui/ Zwischen dem Präsidenten und dem Per sonalrat für Angestellte, Arbeiter/innen und Beamte ist eine Dienstvereinbarung über die Nutzung von In-ternet-Diensten in der TU Berlin abgeschlossen worden. Sie regelt unter anderem die Nutzung der Internet-Dienste, Sicherheitsmaßnahmen und den Datenschutz Die Nutzung von Internet-Diensten ist demnach nur im Rahmen der Erfüllung der Arbeitsaufgaben zulässig. Bei sicher-heitsrelevanten Ereignissen, z. B. Ver dacht auf Missbrauch der eigenen Benutzerkennung, ist unverzüglich der dezentrale Infrastrukturbetreiber zu informieren. Beim Zugriff auf In-ternet-Dienste werden automatische Protokollierungen erzeugt. Sie dienen ausschließlich der Datensicherheit und Sicherung eines ordnungs gemäßen Betriebes. Rahmenkonzept für die Datensicherheit

www.datensicherheit.tu-berlin.de

BMBF-STUDIE /tui/ Studierende suchen wissenschaftliche Informationen inzwischen genauso häufig im Netz wie in der Universitätsbibliothek. Das ergab eine Studie der Sozialfor-schungsstelle Dortmund im Auftrag des BMBF. Fast zwei Drittel suchen elektronische Fachinformationen mit kommerziellen Internetsuchmaschinen Nur sechs Prozent recherchieren in fachspezifischen Datenbanken. Vie le sind mit den Rechercheergebnissen unzufrieden und beklagen den Da-tendschungel. Annähernd 80 Prozent der Studierenden erlernt die Nutzung elektronische Medien autodidaktisch Die Sozialforschungsstelle gibt u. a. die Empfehlung, Informationskompe-tenz im Rahmen von Lehrveranstal-tungen zu vermitteln.

BILDUNGSSERVER /tui/ So gut wie alles rund um das Thema Bildung bie tet der Deutsche Bildungsserver. Das nationale Web-Portal ist ein Gemeinschaftsangebot von Bund und Län dern und hat im Jahr rund eine Milli-on Zugriffe. Im vergangenen Herbst erhielt es ein neues Design zur besse-ren Orientierung, dessen Erprobungsphase jetzt abgeschlossen ist

www.bildungsserver.de

Radio & TV

Heinz Barwich gehörte zu jener Genera-tion deutscher Atomphysiker, der 1945, mit Kriegsende, die Entscheidung abver-langt wurde, in den Laboratorien diesseits oder jenseits der neuen Frontlinie zu arbeiten. Aus Überzeugung wählte er den Weg nach Osten, wo er im inneren Zirkel sowjetischer Kernphysik den Bau der "ro ten Atombombe" mit vorbereiten half. Dafür wurde er mit dem Stalinorden geehrt, später mit der Aufgabe, den ersten Atomreaktor auf deutschem Boden in Be-trieb zu nehmen. Im November 1960 ging Heinz Barwich dann wieder zurück in die owjetunion, um in leitender Stellung am Vereinigten Kernforschungszentrum in Dubna mitzuarbeiten. Während einer internationalen Physikertagung in Genf 1964 floh der Atomwissenschaftler in die Bundesrepublik und suchte um politi-sches Asyl in den USA nach. In der Rei-"MerkMal" des DeutschlandRadio Berlin beleuchtet Rainer-Kurt Langner am Donnerstag, dem 19. Juli 2001 um 14.40 Uhr, den "Frontwechsel" des ostdeutschen Atomphysikers Heinz Barwich näher.

Die Sequenzierung des menschlichen Genoms wirft neue Fragen nach der Zu-kunft des Menschen auf: Wird es den wissenschaftlich planbaren Menschen ge-ben? In welchem Maß kann Gentechnik Krankheiten besiegen? Wo sind die Grenzen der Forschung? Auf die For-schungsansätze und Zukunftsvisionen scnungsansatze und Zukuntsvisionen der Gentechnik reagiert die Gesellschaft mit Ängsten und Hoffnungen. Modera-tor Ranga Yogeshwar diskutiert in talk²: der entschlüsselte Mensch zum Thema "Der Gen-Dschungel" am Sonntag, dem 22. Juli 2001, um 19.10 Uhr auf 3sat mit Peter Sloterdijk, Christiane Nüsslein-Volhard, Jens Reich, Edelgard Bulmahn und anderen über den "entschlüsselten

Geometrie goes Internet

TU-Mathematiker gründen Fachzeitschrift im Netz

Restandteil der modernen Mathematik Mit ihnen lassen sich nicht nur theoreti sche mathematische Probleme analysie ren, sondern z. B. auch physikalische Fragestellungen untersuchen und Wirtschaftsprozesse darstellen.

Das Herzstück von Veröffentli chungen zu geome trischen Modellen sind endlose Zahlenkolonnen nen sich die Modelle exakt

konstruieren lassen. Nicht nur um die Richtigkeit der Modelle zu prüfen, sondern auch für Wissen-schaftler, die an den Modellen ihrer Fachkollegen arbeiten wollen, sind diese Informationen wichtig. Nur – keine wissenschaftliche Fachzeitschrift mag diese Datenkolonnen drucken. Andere Wis senschaftler müssten außerdem die Da ten mühsam in ihren Computer einge

ben, um mit dem Modell arbeiten zu können. Leicht schleichen sich dabei auch noch Fehler ein. Mit dieser Situation wollten sich Dr. Michael Joswig und Dr.

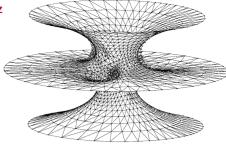
Konrad Polthier vom Institut für Mathematik der TU Berlin nicht abfinlänger den gründeten eine eigene Fachzeitschrift Netz. 1999 begannen die Vorarheiten zu "eg-mo-dels", und seit Anfang 2001 ist ihr Internet-Server für digitale geometrische

Modelle online Die geometrischen Objekte lassen sich nun im Netz manipulie-ren und direkt auf spezielle Fragestellun-

gen hin untersuchen. "Nicht nur, dass wir das Problem gelöst haben, wir können Arbeiten auch viel

ren als in einer ge schrift", freut sich Michael Joswig. "Von der Einreichung bis zur Veröffentlichung dau ert es meist gerade mal zwei bis drei Monate, bei den gedruckten Fachzeitschriften dage

gen etwa ein Jahr." Zur Qualitätssicherung prüft – wie bei einer Fachzeitschrift üblich – ein anonymer Gutachter jeden eingereichten Beitrag. Über die Veröffentlichung entscheidet dann ein Herausgeberteam, dem renom mierte Mathematiker aus der ganzen Welt angehören, so z. B. der ehemalige Vorsitzende der Mathematical Associati-on of America, Prof. Thomas Banschoft. Die Betreuung der Zeitschrift leisten die beiden Gründer neben ihrer täglichen Arbeit, unterstützt von einer studentischen Hilfskraft, die vom SFB 288 ("Differenzialgeometrie und Quantenphysik") finanziert wird.



Modell einer Minimalfläche, wie sie z. B. beim textilen Bauen eine Rolle spielen (oben) Geometrisches Modell, das in der theoretischen Mathematik untersucht wird (links)

Kontakt: Dr. Michael Joswig (E-Mail: joswig@math.tu-berlin.de) oder Dr. Konrad Polthier (E-Mail: polthier@math.tuberlin.de), Fakultät II, Institut für Mathematik, TU Berlin, 10623 Berlin, Straße des 17. Juni 136 ➡ www.eg-models.de

Bits und Tipps

Schmökertarife" im TU-Netz

Studierende, Beschäftigte und Alumni der TU Berlin haben die Möglichkeit, sich von daheim in das interne TU-Netz und damit in das Internet einzuwählen. Dieses Angebot der Zentraleinrichtung Rechenzentrum der TU Berlin ist kostenlos Notwendig ist lediglich eine entsprechende Zulassung durch die Benutzer verwaltung des Rechenzentrums.

Viele TU-Angehörige nutzen diesen Zugang. Unsicherheiten gibt es jedoch bei der Frage nach den Verbindungskosten "Bei den Rufnummern, mit denen man sich in das TU-Netz einwählt, handelt es sich um normale Telefonnummern. Des halb gelten die üblichen Tarife der An bieter", sagt Dieter Kasielke vom TU Rechenzentrum Nutzt man zum Bei spiel das Telefonnetz der Telekom wer

den bei einem Ortsgespräch 12 Pfennig pro Minute fällig. Ein Ferngespräch kostet bei der Telekom je nach Tageszeit 6 bis 24 Pfennig pro Minute. Wie bei Telefongesprächen kann man

aber die Nummer eines Billiganbieters vorwählen Insbesondere bei Fernverbindungen lohnt sich der Vergleich. Eine Übersicht über aktuelle Tarife ist im Internet unter http://www.billiger-telefo-nieren.de/ zu finden.

Allerdings funktionieren nicht alle Internet-Dienste der TU Berlin über diesen Weg. "Alle Dienste, die eine so genannte IP-Adresse aus dem TU-Netz als Zugangsberechtigung benötigen, scheitern. Zum Beispiel wenn man auf bestimmte Online-Datenbanken von Bibliotheken zugreifen will", stellt Kasielke klar. Das Abrufen bzw. Versenden von Mails sowie das Surfen im Internet sind davon nicht betroffen.

Kunden von Online-Anbietern, so ge nannte Internetprovider, müssen sich ausrechnen, ob es für sie billiger ist, mit ihrem Provider oder mit ihrem TU-Zugang ins Internet zu gehen. Einige Anbie ter offerieren spezielle Angebote für Hochschulangehörige. Auch hier gilt es, die Preise zu vergleichen.

Wer einen externen Provider benutzt, kann natürlich seine TU-E-Mail-Adresse verwenden. Er muss nur sein Mailprogramm entsprechend einstellen und be-achten, dass er sich zweimal mit einem Passwort identifizieren muss: beim Provider und am TII-Netz wenn die E-Mails

Netzsicherheit

DOS-Attacken im Datennetz

iele Netznutzer werden sich noch an Viele Netznutzer weiten sich noch an die Tage vor Pfingsten erinnern, als über längere Zeiträume nur ein schleppendes oder gar kein Arbeiten mehr im Netz möglich war. Ursache war eine DOS-Attacke (Denial Of Service), die am 30. Mai nachmittags einsetzte und zunächst gegen zwei Rechner der TU Berlin gerichtet war. Im Laufe des Abends kamen noch zwei dazu, sodass schließlich vier TU-Rechner "unter Beschuss" lagen. Für Interessierte: es handelte sich um TCP-SYN-Pakete mit falschen, zufällig gewählten Absenderadressen. Der Attacke wurde zunächst routinemäßig mit Filtern und Nullrouten begegnet. Als sie anhielt, wurde auf meine Bitte vom DFN-Netzkontrollzentrum (NOC) ein Filter außerhalb der TU Berlin gesetzt, wodurch unsere überlasteten Router und das TU-Netz wieder normal arbeiteten, jedenfalls so lange, bis Angreifer seine Attacke ausweitete. Das DFN-NOC konnte mir noch sagen, dass die Attacke über die USA-Leitung das DFN-Netz erreichte und es 36000 Pakete/s waren (normal sind 6000). Am 1. Juni morgens bestand eine ähnliche Situation diesmal eine DOS-Attacke aus dem TU-Netz heraus ("nur" 3000 Pake te/s.). Ursache war ein "geknackter" und missbrauchter Rechner. DOS-Attacken sind leider nicht ungewöhnlich, sie kommen mehrmals im Monat vor. allerdings

men mehrmals im Monat vor, auerunigs nicht immer so störend. Warum nun geschah dieser Angriff und wie kann die TU Berlin sich zuverlässig dagegen schützen? Die genaue Ursache ist nicht bekannt, aber in vielen Fällen besonders bei Kindern und Jugendli-chen – handelt es sich um "Vergeltung", die Reaktion auf eine Provokation oder einfach um den Beweis der eigenen Macht. Das ist auch hier zu vermuten. Leider gibt es prinzipiell keine sichere Methode, sich gegen DOS-Attacken zu schützen, man kann nur versuchen, nicht aufzufallen. Für die TU Berlin mit ihren experimentierfreudigen Nutzern und ihrer "liberalen" Sicherheitspolitik ist das allerdings schwierig. Wer etwas mehr lesen möchte: http://www.tu-berlin.de/ zrz/dienste/netz/grcdos.pdf beschreibt eine DOS-Attacke auf eine US-Firma und gibt einen Einblick in die Szene.

Dieter Kasielke

≙≝′ORB

Der **Ostdeutsche Rundfunk Brandenburg** ist die ARD – Landesrundfunkanstalt in Brandenburg mit Sitz in Potsdam. Seine Hörfunk- und Fernsehsendungen sind ein unverwechselbarer Bestandteil des vielfältigen Medienmarktes in der Region Berlin-Brandenburg.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Technische/n Einkäufer/in.

Die Tätigkeit umfasst den termin-, sach- und kostengerechten Einkauf von Investitionen, Verbrauchsmaterialien sowie von Dienstleistungen mit dem **Schwerpunkt Hard- und Software**. Zu den Aufgaben gehört die selbständige komplette Abwicklung von Beschaffungsvorgängen, beginnend bei der Bedarfsanalyse über die Mitwirkung bei der Erstellung von Leistungsverzeichnissen, Marktanalysen, Vertragsverhandlungen sowie Vertragsgestaltung bis hin zur Rechnungsprüfung, Abnahme und Durchsetzung von Gewährleistungsansprüchen.

Der/die Technische Einkäufer/in arbeitet dabei unmittelbar mit den anfordernden Stellen der einzelnen Fachbereiche des ORB Der/die rechnische Einkauer/di arbeitet dabei unmittelbar mit den anforderinden Stellen der einzelnen Fachbreiche des ORB zusammen. Voraussetzung für diese Tätigkeit ist ein abgeschlossenes betriebswirtschaftliches (Tachhochschul-)Studium bzw. ein Fachschulstudium in Verbindung mit einem technischen Ausbildungsberuf. Für Studienabsolventen bietet die Tätigkeit gute Möglichkeiten, Praxiserfahrungen und Marktkennthisse auszubauen, sowie die Chance der beruflichen Entwicklung und Weiterbildung. Kenntnisse des allgemeinen Vertrags-, Vergabe- und Wirtschaftsrechts, insbesondere der BVB, sowie ausgeprägtes technisches Verständnis werden erwartet. Bewerber/innen sollten mit moderner branchenspezifischer Software wie u. a. SAP R3

Wir stellen uns eine zielorientiert handelnde Persönlichkeit vor, zu deren Stärken Kommunikationsfähigkeit, vorausschauendes Planen, Teamfähigkeit und ein ausgeprägtes Verhandlungsgeschick gehören. Wenn Ihnen eine ergebnisorientierte selbstverständlich ist und Sie auch bei hoher Arbeitsbelastung nicht den Überblick verlieren, sollten Sie sich bew

An Bewerbungen von Frauen sind wir besonders interessiert. Bei gleicher Qualifikation und entsprechender Eignung besteht die Möglichkeit, behinderte Bewerber/innen einzustellen. Arbeitsort ist Potsdam. Wir bieten ein der Tätigkeit entsprechendes Gehalt ie die im öffentlich-rechtlichen Rundfunk üblichen Sozialleistungen

Interessenten richten bitte ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins

Ostdeutscher Rundfunk Brandenburg | Personalabteilung | Postfach 909090 | 14439 Potsdam

Angestellten- und Beamten-Darlehen ab 5,95%

Tel.: 08 00/2 24 40 44

- Ablösung teurer Kredite
- Keine Bearbeitungsgebühr
- Zinsen z. Zt. 5.95% (werden ständig auf niedrigstem Marktniveau gehalten)
 - - Darlehensnehmerin ist 40 Jahre alt
 Laufzeit des Darlehens: 20 Jahre
 Darlehenssumme: 30.000,00 DM
 Monatliche Rate: 273,97 DM



Ein Unternehmen der ERGO Versicherungsgruppe

Neu berufen:

Von "schwarzer Kunst" zum methodischen Entwurfsprozess

Seit September vergangenen Jahres Vertritt Prof. Dr. habil. Sergei Gorlatch das Fachgebiet Parallele und ver-teilte Programmierung der Fakultät für Elektrotechnik und Informatik der TU Berlin

Parallele und verteilte Systeme werden zunehmend in Industrie und Forschung eingesetzt. Moderne PCs mit mehreren Prozessoren, parallele Hochleistungsrechner oder tausende von Computern die zum gemeinsamen Lösen aufwendi-ger Probleme über das Internet weltweit verbunden werden hasieren auf der Parallelität und Verteiltheit. Die Software entwicklung für derartige Systeme stellt aufgrund der Nebenläufigkeit und Kommunikation mehrerer Prozesse eine große Herausforderung dar. Prof Gorlatch sieht sich als Verfechter ma thematisch fundierter Methoden: Mit ihrer Hilfe soll der Algorithmen- und Programmentwurf für komplexe Syste me von einer "schwarzen Kunst" zu einem methodischen, rechnergestützten Prozess entwickelt werden. Für beson-



ders vielversprechend erachtet er die so genannte konstruktive Algorithmik. Computeralgorithmen werden dabei nicht erfunden und ihre Korrektheit nachträglich überprüft, sondern systematisch, garantiert korrekt, aus Spezifikationen abgeleitet.

Seit seiner Berufung an die TU Berlin befasst sich Prof. Gorlatch verstärkt mit aktuellen Problemen der Softwaretechnik und Algorithmik für moderne parallele und vernetzte Systeme Neben zahlreichen internationalen Kooperationen ar

beitet er auch an von der Europäischen Union, der Deutschen Forschungsge-meinschaft und dem Deutschen Akademischen Austauschdienst geförderten Forschungsprojekten mit. Dabei spielt die praktische Erprobung der Ergebnisse stets eine wichtige Rolle. In Berlin haben sich bereits erste Kooperationen mit den Firmen ITSO GmbH und Cluster Labs GmbH sowie mit GMD FIRST entwickelt, die sowohl Forschung als auch Lehre umfassen. Prof. Gorlatch hat zwei neue Vorlesun

gen für das Hauptstudium entwickelt: "Entwurf verteilter Systeme im Java-Umfeld" sowie "Programmierung pa-ralleler und verteilter Systeme". Sie vermitteln modernes Fachwissen praxisbezogen und gleichzeitig mit der einer Universitätsausbildung gebührenden formalen Strenge und methodi-schem Anspruch. Das Fachgebiet orga-nisiert für Studierende regelmäßig Seminare zu aktuellen Forschungsthemen, praxisnahe Projekte, die in Teamarbeit realisiert werden, und bietet inte ressante Themen für Dinlomarheiten

Der 1957 in Kiew, Ukraine, geborene Sergei Gorlatch studierte von 1974 bis angewandte Mathematik und Informatik an der Universität Kiew. Im Anschluss an sein Studium war er als wis-senschaftlicher Mitarbeiter am Institut für Kybernetik der Ukrainischen Akade mie der Wissenschaften in Kiew tätig und promovierte dort 1984. Als wissenschaftlicher Obermitarbeiter und Projektgruppenleiter war er bis 1990 in der Softwareentwicklung für den ersten in der Sowjetunion seriengefertigten Paral-lelrechner mit verteiltem Speicher ES-1766 mitverantwortlich. Von 1991 bis 1992 arbeitete er als Forschungsstipendiat der Alexander von Humboldt-Stiftung an der TU München. Als wissen-schaftlicher Assistent und Oberassistent war er von 1992 bis 1999 an der Universität Passau tätig, wo er 1998 seine Ha bilitation abschloss.

Personalia

RUFERTEILUNGEN

Prof. Dr. Axel Priebs. Leiter des Fachbereichs Planung und Naherholung beim Kommunal-verband Großraum Hannover, für das Fachge-biet. "Städtebau und Siedlungswesen" in de-Fakultät VII Architektur Umwelt Gesellschaft der TI | Berlin

RUFANNAHMEN

Prof. Dr. Wolfgang **Eberhardt**, Ruferteilung vom 18. September 2000, Institutsleiter am In-stitut für Festkörperforschung (IFF) des Forstitut für Festkörperforschung (IFF) des For-schungszentruns Jülich und Professor für Ex-perimentalphysik an der Universität zu Köln, für das Fachgebiet "Experimentelle Physik mit dem Schwerpunkt Experimente mit Syn-chrotronstrahlung" im Fachbereich 4 Physik der TU Berlin. Mit der Professur ist zugleich die Position des Wissenschaftlichen Direktors

von BESSY verbunden.

Prof. Dr. rer. nat. Walter **Reimers**, Ruferteilung vom 30. April 2000, Leiter des Bereiches Strukturforschung des Hahn-Meitner-Instituts, für das Fachgebiet "Metallphysik" im Fachbereich 6 Verfahrenstechnik, Umwelttechnik. Werkstoffwissenschaften der TUBer

RUFABLEHNUNGEN

Prof. Dr. phil. Dolf Oehler. Ruferteilung vom Prof. Dr. phil. Dolf Oehler, Ruferteilung vom vom 15. September 1999, Universitätsprofes-sor und Direktor der Abteilung für Verglei-chende Literaturwissenschaft der Universität Bonn: für das Fachgebiet "Vergleichende Lite-raturwissenschaft mit dem Schwerpunkt Französische Literatur" in der Fakultät I Geis-

AUSSERPLANMÄSSIGE PROFESSUREN – VERLIEHEN

Dr. phil. Rüdiger Hachtmann, Vertretungspro-Fessor an der Universität Konstanz, für das Fachgebiet "Neuere Geschichte" an der Fa-kultät I Geisteswissenschaften, zum 10. April

EHRBEFUGNISSE -

Dr. Ursula **Baumann**, für das Fachgebiet "Neuere Geschichte" in der Fakultät I Geisteswissenschaften, zum 20. März 2001.

Dr. Marcus **Bäumer**, für das Fachgebiet "Physikalische Chemie" in der Fakultät II Mathe matik und Naturwissenschaften, zum 2. April 2001.

Dr. rer. nat. Torsten Schwarz, für das Fachge-Dr. rer. nat. Iorsten Schwarz, tur das Fachge-hiet "Geologie" in der Fakultät VI Bauinge-nieurwesen und Angewandte Geowissen-schaften, zum 17. April 2001. Dr. Ernst Engelke, für das Fach "Erziehungs-wissenschaft/Sozialpädagogik" in der Fakul-tät I Geisteswissenschaften, zum 1. Juni 2001.

BERUFUNG IN BEIRÄTE/

Prof. Dr. Dr. e.h. Friedrich Meuser wurde anlässlich des 11th World Congress of Food Science and Technology, der im April in Seoul, Korea, stattfand, als Fellow in die International Academy of Food Science and Technology der International Union of Food Science and Technology berufen (IUFoST).

Prof. Dr. Eberhard Knobloch, Fakultät I für Prot. Dr. Eberhard **Mobloch**, Fakultal 1 iur Gestsewissenschaften, membre effectif der Académie Internationale d'Histoire des Sci-ences, Paris, wurde zum 1. Vizepräsidenten dieser Akademie gewählt. Amtsantritt ist der 21. Internationale Kongress für Wissen- Internationale Kongress für Wissen-schaftsgeschichte in Mexico City (9. bis 14. Juli 2001)

RUHESTAND

Prof. Dr.-Ing. Peter Noll, Fakultät IV Elektrotechnik und Informatik, Institut für Telekommunikationssysteme, zum 30. September

Prof. Dr. Bleicke Eggers, Fakultät IV Elektrotechnik und Informatik, Institut für Software-technik und Theoretische Informatik, zum 30. September 2001.

WECHSEL IM KURATORIUM

Jürgen **Schlicht** ist aus Altersgründen aus seinem Unternehmen, der HOCHTIEF Building nem Unternenmen, der HUCHTIEF Bullding AG, ausgeschieden. Die Funktion des Kura-tors, die Herr Schlicht inne hat, wird bis zum Ende der aktuellen Amtsperiode sein Stell-vertreter, Herr Dr. Mühlenfeld, Rolls-Royce Deutschland GmbH, übernehmen.

Gesellschaft von Freunden der TU Berlin

Ausgezeichnete Dissertationen und innovative Ideen

m Rahmen ihrer Mitgliederversammlung am 10. Juli 2001 hat die Gesellschaft von Freunden der TU Berlin e.V. Preise für hervorragende wissenschaftli-che Arbeiten verliehen.

PREIS DER ERANZKE/SCHEN STIETLING

Ebenfalls erstmalig vergibt die Gesellschaft von Freunden der TU Berlin e.V. den Preis der Franzke'schen Stiftung welche vor 17 Jahren von Prof. Dr.-Ing Hans-Hermann Franzke Emeritus des Instituts für Energietechnik der TU Berlin, ins Leben gerufen wurde. Der mit 5000 DM dotierte Preis wird im Zweijahresturnus vergeben. Mit dem Preis sollen Dissertationen ausgezeichnet werden die Verbindungen zwischen dem geistesund sozialwissenschaftlichen Denken auf der einen Seite und dem naturwissenschaftlich-technischen Denken auf der anderen Seite herstellen. Dr. Nicole Karafyllis erhielt den Preis der Franzke'schen Stiftung für ihre an der Eberhard-Karls-Universität Tübingen angefertigte Dissertation "Nachwachsende Rohstoffe zur regenerativen Energiever-sorgung zwischen den Leitbildern Wachstum und Nachhaltigkeit – Eine Fallstudie zur problemorientierten Technikfolgenabschätzung und angewandten Ethik". Darüber hinaus wurden Dr. Juliana Mörsdorf-Schulte, Dr.-Ing. Michael Lange und Dr. Claus Pias für ihre Dissertationen mit einer ehrenhaften Nennung und einem Silberbarren ausge

Gemeinsam mit der Gesellschaft von Freunden der TU Berlin e.V. vergab die Technologie Coaching Center GmbH in diesem Jahr erstmalig den mit 10000 DM dotierten TU-Unternehmensgründerpreis. Vor allem für herausragende technologische oder innovative Gründungsvorhaben aus den Ingenieur- Natur-, Wirtschafts- sowie Geistes- und Ge-sellschaftswissenschaften der TU Berlin ist der Preis gedacht. Mit dem TCC-Preis wurden gleich zwei herausragende Gründungsideen ausgezeichnet. (s. auch Seite 1 dieser Ausgabe)

TÜRKLITZ-PREIS

Seit 1991 vergibt die Gesellschaft von Freunden der TU Berlin den mit insgesamt 10 000 DM dotierten Türklitz-Preis der Firma Möbel-Hübner an Architekturstudierende der TU Berlin. Der Preis, der nach dem Inhaber der Firma A Tür. der nach dem innaber der Firma, A. Tur-klitz, benannt ist, wird als studentischer Ideenwettbewerb ausgelobt. Aufgabenstellung ist traditionell eine Stadt oder Gemeinde im Land Brandenburg mit aktuellem Planungsbedarf.

Aufgabe des Türklitz-Preises 2000 war ein Entwurf für das zukünftige Stadtbild von Eberswalde. Insgesamt achtzehn

studentische Teams reichten ihre Arbei ten ein. Die Jury, die mit Vertretern der Stadt Eberswalde, des Ministeriums für Stadtentwicklung, Wohnen und Verkehr Brandenburg, der TU Berlin sowie externen Juroren besetzt war, vergab einen ersten und einen zweiten Preis sowie einen ersten und zwei zweite Ankäufe. Mit Ankäufen werden Arbeiten ausgezeich net, die nicht in ihrer Gesamtheit preis-würdig erscheinen, aber mit einer Idee wertvolle Ansätze zur Lösung der Wettwerbsaufgabe liefern.

1. Preis, 4000 DM: Ann-Kristin Hase, Reate Roenick und Hendrik Huckstorf 2. Preis, 3000 DM: Katrin Baumgarten und Kathrin Haase

1. Ankauf. 1500 DM: Jens Birnbaum Torsten Allert und Florian Schätz 2 Ankauf, 750 DM: Helge Nuttelmann, Martin Tervoort und Hanna Haerdter 2. Ankauf, 750 DM: Silke Hahn, Katrin Marie Hütz, Patrick Kulling

Forschungspreis Prof. Dr. Robert W. Bower von der University of California in Davis, USA. wird ab Anfang nächsten Jahres zusar men mit Prof. Dr.-Ing. Ernst Obermeier vom FSP Technologien der Mikrope ripherik an der TU Berlin auf dem Ge

biet der 3-D smart devices forschen Prof. Bower war im Juni dieses Jahres auf Vorschlag von Prof. Obermeier für

seine bahnbrechenden Arbeiten auf

dem Gebiet der Siliziumtechnologie mit einem Humboldt-Forschungspreis

ausgezeichnet worden. Mit diesen Prei-

Stiftung seit 1972 international renom-

mierte Spitzenwissenschaftlerinnen und -wissenschaftler für ihre Lebens-

leistung. Mit der Preisverleihung ist die

Einladung verbunden, längerfristig (vier bis zwölf Monate) an deutschen

Forschungsinstituten gemeinsam mit den deutschen Fachkollegen ein For-schungsprojekt eigener Wahl durchzu-

Prof. Dr. Drs. h.c. Helmut Schwarz vom

Institut für Chemie der TU Berlin ist von

der Mitgliederversammlung der Deut

schen Forschungsgemeinschaft (DFG)

zum Vizepräsidenten gewählt worden Er wird damit Nachfolger des nach sechs

jähriger Mitgliedschaft als Vizepräsiden ausgeschiedenen Prof. Dr. Gerhard Ertl vom Fritz-Haber-Institut der Max-

Planck-Gesellschaft, Berlin, Neben Prof.

Schwarz wurden Prof. Dr. Jürgen Nehmer von der Universität Kaiserslautern

sowie Prof. Dr. Frank Steglich vom Max-

Planck-Institut, Dresden, zu Vizepräsi-

Vizepräsident

der DFG

denten gewählt.

ehrt die Alexander-von-Humboldt

Humboldt-

DEGEWO

Ihr Zuhause zum Wohlfühlen



Als eine der großen Wohnungsbaugesellschaften der Stadt gibt die DEGEWO über 100.000 Berlinern ein gesichertes Zuhause. In fast allen Ortslagen der Hauntstadt sowie auch im Umland bietet si hnungen an, Gewerbeobjekte sowie Apartements für betreutes Wohnen in Seniorenresidenzen Wirtschaftskraft und Know-how potenziert das Unternehmen mit den beiden Tochtergesellschaften KÖWOGE und GEWOBE in der DEGEWO-Unternehmensgruppe. Diese verfügt über 65.000 Mieteinheiten, darunter 52.000 Wohnungen

Werden Sie unser Mieter!

DEGEWO Deutsche Gesellschaft zur Förderung des Wohnungsb neinnützige Aktiengesellschaft

Potsdamer Straße 60, 10785 Berlin, Fon (030) 264 85-0, Fax (030) 264 85-387 HOTLINE Vermietungscenter: Fon (030) 26 485-485, Fax (030) 264 85-300

E-Mail: Degewo@degewo-ag.de, Internet: www.degewo-ag.de

Technologie



Coaching Center

Wir sind ein Netzwerk

vnr sind ein Netzwerk
zur Unterstützung technologie-orientierter Existenzgründungen und Unternehmen in Berlin. Unsere
Experten, Ihre Coaches, bilden einen Brainpool, der
Ideen prüft und Probleme lösen hilft.

Wir helfen bei der Entwicklung von Strategien für ein erfolgreiches Unternehmenskonzept, in dem Sie sich wiederfinden. Wir helfen bei der Umsetzung in Marketing, Vertrieb und Produktion.

Wir öffnen Türen zur Finanzierung Ihres Vorhabens, vermitteln Kontakte zu Geschäftspartnern und neuen Märkten.

Bundesallee 210, 10719 Berlin

Wir leisten Hilfestellung

Fragen des kaufmännischen Managements damit Ihre Idee optimal realisiert werden kann

Unser Coachingangebot ist kostenlos

Ihr Erfolg ist unser Erfolg. Gemeinsam schaffen wir Arbeitsplätze in Berlin. Mit der DtA und der IBB stehen zwei öffentliche Förderinstitute hinter uns, die es sich etwas kosten lassen, wenn Sie etwas unternehmen

Wir qualifizieren

durch ein umfangreiches Seminar- und Workshop-Programm in den Räumen des TCC.

Sie finden uns: Technologie Coaching Center GmbH Tel.: (030) 46 78 28 - 0 Fax: (030) 46 78 28 - 23 E-Mail: info@tcc-berlin.de www.tcc-berlin.de

Preise

PHILIP MORRIS

Der mit insgesamt 100 000 Euro dotierte Phi Der mit insgesamt 100 000 Euro donerte Phi-lip Morris Forschungspreis wird jährlich für zukunftsweisende Forschungsaktivitäten im deutschsprachigen Raum vergeben. Die Philip Morris Stiftung zeichnet mit diesem Preis vier herausragende wissenschaftliche Arbeiten in fünf Forschungsfeldern aus: Bei "Mensch und Zukunftrausdel", wurden bezeine Ideon aus Zukunftswandel" werden kreative Ideen aus den Geistes- und Sozialwissenschaften für die den Geistes- und Sozialvissenscharten für die Zukumftsgestaltung der Gesellschaft gesucht. Bei "Mensch und Schlüsseltechnologien" geht es um richtungweisende Produkte und Verfah-ren der Technik. "Mensch und Umwelt" wen-det sich an Arbeiten über umweltschonende Prozess- und Produktionstechnologien. "Mensch Transport und Verkehrssysteme" befasst sich mit ökoeffizienten Lösungen für nerasst sich mit okoernzienten Losungen tu den Personen- und Güterverkehr. Das Wett-bewerbsfeld "Mensch und Informationstech-nologien" umfasst innovative Hard- und Soft-

warelösungen. Mit der Auszeichnung macht die Philip Morris Stiftung auf das hohe Potenzial in For-schung und Wissenschaft aufmerksam und schung und wissenscnart aufmerssam unverschafft durch eine gezielte und breit ausgerichtete Kommunikationsarbeit den Menschen hinter den Entwicklungen mehr Gehörsowohl in der Öffentlichkeit als auch in der Wirtschaft und bei potenziellen Anwendern Wettbewerbsunterlagen sind bei der Philip Morris Stiftung, Fallstr. 40, 81369 München erhältlich oder können über das Internet (www.netforce.de/philipmorrosforschungs-preis) heruntergeladen werden. Bewerbungs schluss ist der 15. Oktober 2001. Weitere In formationen erhalten Sie im Pressebüro der Stiftung, Tel.: 089/5 90 42-195 oder per E-Mail: PhilipMorris.Stiftung@pmintl.

FERNSEHPREIS FÜR TV-ZUSCHAUER

"Format•E" ist eine TV-Produktionsge "Formate"E ist eine TV-Froduktionsgesein-schaft, die derzeit im Auftrag von RTI. II die neuartige Fernsehshow "Die neuen Fernseh-macher" produziert. Genau wie WETTEN, DASS …? Stammt auch dieses Erfolg verspre-chende Projekt aus der Feder von Frank Elstner. Inhalt von "Die neuen Fernsehmacher ner. Imait von "Die neuen Fernsenmacher sind TV-Format-Ideen, von Zuschauerinnen und Zuschauern – für Zuschauerinnen und Zuschauer. Mitmachen kann jeder. Ideen und Vorschläge bis zum 31. Juli 2001 an RTL II, Stichwort: "Die neuen Fernsehmacher", Postfach 520140, 50950 Köln. Weitere Informationateils und State S nen erteilt Ihnen Holger Rettler unter Tel.: 0221/3409160 oder E-Mail: dieneuenfernseh-

Veranstaltungskalender

Liebe Leserinnen und Leser des Veranstal Liebe Leserinnen und Leser des Veranstal-tungskalenders, aus Platzgründen konnte der gesamte Veranstaltungskalender nicht kom-plett gedruckt werden. Die vollständige Fas-sung finden Sie im Internet unter: http://www.tu-berlin.de/presse/kalender/ 01juli/index.html. Hier können Sie die The men und Termine des Career Centers nachle

serwirtschaftlichen Probleme an de Die wasserwirtschaftlichen Proble Ostküste und Südküste Spaniens

Abschlusskolloquium des Hauptstudium-Pro iekts von Prof. Dr. Heiko Diestel. Institut für Landschaftsentwicklung
VERANSTALTUNG: TU Berlin, Institut für Land-

veranstaltung: 1U Berlin, Institut für Land schaftsentwicklung Kontakt. Prof. Dr. Heike Diestel, Tel.: 314-7 12 20 ort: Ibero-Amerika nisches Institut, Simón-Bolívar-Saal, Potsda-mer Str. 37, 10785 Berlin-Tiergarten ZEIT 18.00 Uhr

10 Juli 2001

19. Juli 2001 Antrittsvorlesung von vier neu berufenen Hochschullehrern und -lehrerinnen Prof. Dr. Karola Rück-Braun – Photochrome Verbindungen für reversible Schaltprozesse Prof. Dr. Martin Lerch – Anionensubstitution als Weg zu neuen Materialien

Prof. Dr. Martin Schoen – Molekulare Materialwissenschaften – Beiträge zur Theoretischen Chemie
Prof. Dr. Christoph van Wüllen – Optische Ak

tivität

VERANSTALTER: TU Berlin, Fakultät II Mathe matik und Naturwissenschaften KONTAKT: Prof Dr. Herbert Schumann. Tel.: 314-2 39 84 OP TU Berlin, Straße des 17. Juni 115, Hörsaal C 130, 10623 Berlin ZEIT: 14.30 Uhr

Grenzgänger in der Physik 1933-1945

Hans Kopfermann (1895–1963) REFERENT: Dr. Klaus Schlüpmann, Universität

REFERIN: Dr. Klaus Schlüpmann, Universität Oldenburg Berliner Physikalisches Kolloquium VERANSTALTER: Gemeinsame Veranstaltung der Fachbereiche Physik der drei Berliner Univer-sitäten KONTAKT: Gebhard von Oppen, Tel.: 314-2 30 21, Fax: -2 30 18 WWW: http://www iaap, physik, tu-berlin, de/colloquium/schluep-mann.html ORT: TU Berlin, Physikgebäude Hardenbergstr. 36, Hörsaal P 164, 10623 Ber lin ZEIT: 17.00 Uhr c.t.

23. bis 31. Juli 2001

Internationales Management er School für ausländische Studierende

der TU Berlir

UEFINITATER: TU Berlin, Referat für Außenbeziehungen (ABZ) KONTAKT: Dr. Ingo Meyer, Tel.: 314-2 40 28, Ursel Zirngibl, Tel.: -2 27 60,

Fax: -7 95 87. E -Mail: seminare@ABZ.TU-Berlin de ORT LIND ZEIT: werden hei Anmeld bekannt gegeben HINWEIS: Voran ABZ unbedingt erforderlich neldung bei

1. bis 14. August 2001

Strategisches und betriebliches Manage ment

Summer School für ausländische Studierende

der IU Berlin VERANSTALTER: TU Berlin, Referat für Außen-beziehungen (ABZ) KONTAKT: Dr. Ingo Meyer, Tel.: 314-2 40 28, Ursel Zirngibl, Tel.: -2 27 60, Fax: -7 95 87, E -Mail: seminare@ABZ.TU-Berlin, de ORT UND ZEIT: Werden bei Anmeldung bekanntgegeben HINWEIS: Voranmeldung bei ABZ unbedingt erforderlich

3. bis 6. September 2001 Current Ideas in Mechanics, Thermodynamics and Related Fields – 2001

VERANSTALTER: TU Berlin, Institut für Theoreti sche Physik KONTAKT: Tel.: 314-2 37 65. Fax sche Filyak ownekt. 16. 3142 9 to, Fax. 211 30, E-Mail: papenfuss@c8m42.pi.tu-ber-lin.de WWW: http://wwwitp.physik.tu-ber-lin.de/CIMRF/ ORT UND ZEIT: werden bei Anmeldung bekannt gegeben

4. September 2001

Berliner Optik- und Laser-Kolloguium Sonderveranstaltung anlässlich des 65. Ge burtstags von Prof. Dr. Jürgen Kross VERANSTALTER: TU Berlin, Optisches Institut KONTAKT: Prof. Dr. Horst Weber, Tel.: 314 2 35 86, Fax: -2 78 50 ORT: TU Berlin, Physik Altbau, Hardenbergstraße 36A, Raum P 164,

6. bis 9. September 2001 Stadt schafft Landschaft Internationale Fachtagung zur Zukunft des öf-fentlichen Bauens

10623 Berlin ZEIT: Beginn um 15.00 Uhr

fentlichen Bauens
VERANSTALTER: Entwicklungsträger Bornstedter
Feld in Kooperation mit der Technischen Universität Berlin, Institut für Landschaftsarchitektur, und der Bundesgartenschau Potsdam 2001
GmbH KonMark: Antje Worsachk, is redaktion,
Tel.: 34 70 95-15, Fax: -16, E-Mail: post@tsredaktion.de WWW: http://www. stadtschaftrJondschaft (de/kontat/kontat/k btm). (27: LliviLindschaft (de/kontat/kontat/k btm). (27: Llivilandschaft.de/kontakt/kontakt.html ORT: Uni versität Potsdam, Am Neuen Palais 10, 14469 Potsdam ZEIT: wird noch bekannt gegeben

10. bis 14. September 2001 Nihil sine ratione

Mensch, Natur und Technik im Wirken von G.W. Leibniz

G.W. Leibniz
VII. Internationaler Leibniz-Kongress
VERANSTALTER: TU Berlin, Institut für Philoso
phie, Wissenschaftstheorie, Wissenschafts
und Technikgeschichte der TU Berlin; Gott
fried-Wilhelm-Leibniz Gesellschaft Hannove

e.V.; Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften KONTAKT: Prof. Dr. Hans Poser. Wissenschaften KONTAKT: Prof. Dr. Hans Poser, Prof. Dr. Eberhard Knobloch, Tel.: 314-2 26 06, Fax: -2 59 62, E-Mail: Leibniz-Kon-gress@TU-Berlin.de WWW: http://www.leib-niz-kongress.tu-berlin.de/ ORT: TU Berlin. Hauptgebäude, Straße des 17. Juni 135, 10623 Berlin ZEIT: Beginn am 10. September 2001, um 10.00 Uhr HINWEIS: Anmeldung erforderlich, ngsgebühr DM 100 -

Schaufenster der Wissenschaft Ausstellung im Rahmen des "Wissenschafts sommers Berlin'

VERANSTALTER: Forschungsmarkt Berlin KON TAKT: Michaela Kirchner, TU Berlin, Tel. r TII Barlin Tal IAKI: MIChaeia Nirchner, 10 Berim, 1e... 240 27, Fax: -2 40 87, E-Mail: messe@wtb.zuv. tu-berlin.de 0RT: Potsdamer Platz Arkaden HINWEIS: Am 11. September 2001 findet um 11.00 Uhr Pressekonferenz und -vorbesichti-

15. bis 18. September 2001 Global Changes in Engineering Education Internationales Kolloquium VERANSTALTER: American Society for Engine

ring Education (ASEE) in Zusammenarbeit mit der European Society for Engineering Education (SEFI) und der TU Berlin KONTAKT: Günter Heitmann, TU Berlin, Tel.: 314-2 47 45, Fax: -2 16 11 WWW: http://www. asee.org/conferences/international/default.cf m http://www.ntb.ch/SEFI 0RT.TU Berlin und Hyatt Grand Hotel ZEIT: Beginn am 15. Sep tember 2001, 17.00 Uhr (Registration)

17. bis 18. September 2001

Die Berliner BQU-Tage Die Berliner Tage der Bauqualitätsüberwachung richten sich an Bausachverständige und

VERANSTALTER: TU Berlin, Institut für Bauinge

eurwesen und die Gesellschaft für Technisch Überwachung mbH (GTÜ) ORGANISATION: TU Berlin, Wissenstransfer, Kongresse & Tagun-Überwachung mbH (GTÜ) ORGANISAION: TU Berlin, Wissenstransfer, Kongresse & Tagun-gen, Tel.:314-25686 oder 21457, Fax: -24098 oder 24087, E-Mail: kongresse@wtb. tu-ber-lin.de WWW: WWE: http://www.wtb. tu-ber-lin.de KONTAKT: Prof. Dr. E. Cziesielski, Frau Dolzycka, Tel.: 314-2 14 61, Fax: -2 40 98 ORT Berlin, Hauptgebäude, Raum H 104, Straße 3 17. Juni 135, 10623 Berlin ZEIT: 9.00 Uhr

21. und 22. September 200 Move Ahead!

Kongress für Absolventinnen und Frauen am

VERANSTALTER: Boston Consulting Group und Eu veranstatier: Bostoli Collegia group und Eu-ropäische Akademie für Frauen in Politik und Wirtschaft e.V. in Kooperation mit der TU Ber-lin KONTAKT: Marion Zeßner, Europäische Aka-

Messebeteiliaunaen

Nähere Informationen zu den folgenden Ver

Namere informationen zu den folgenden Ver-anstaltungen erteilt Ihnen: H.-G. Meier, TU Berlin, Wissenstransfer (WTB), Bereich Mes-sen und Ausstellungen, Tel.: 314-2 32 00, Fax: -2 40 87, E-Mail: messe@wtb.tu-berlin.de

25. August bis 2. September 2001 Internationale Funkausstellung Informationstechnik, Computer, Software,

Internationale Fachmesse für Biotechnologie

Multimedia

24. bis 28. September 2001 Interkama, Düsseldorf Mess- und Automatisierungs

9. bis 11. Oktober 2001

Biotechnica, Hannover

15. bis 19. Oktober 2001

15. bis 19. Oktober 2001

Musiksommer

World Water Congres

Systems, München

demie für Frauen in Politik und Wirtschaft e.V.. Tel : 314-2 69 20 Kerstin Steinmann The Bo 181: 34-2 by 20, Aerstin Steinmann, The Bo-ston Consulting Group, Tel.: (0211) 30 11-33 33 WWW: http://www.bcg.de/moveahead oRt: Grand Hotel Esplanade, Lützowufer 15, 10785 Berlin ZEIT: wird noch bekannt gegeben

27. bis 28. September 2001 Unternehmenswerte durch Technologie

Internationales Produktionstechnisches

Kolloquium VERANSTALTER: TU Berlin, Institut für Werk zeugmaschinen und Fabrikbetrieb und Fraun-hofer Institut für Produktionsanlagen und Konstruktionstechnik Konstruktionstechnik (Produktionstechnisches Zentrum) KONTAKT: Heike Krieger, Tel.: sches Zentrum) KONTAKT: Helke Krieger, Tel. 39 00 61 03, Fax: 3 99 65 72, E-Mail: Helke Krieger®ipk.flg.de WWW: http://www.lpk.flg.de/presse/events/ptk01/ptkcontent.html ORT: Hotel Inter-Continental, Budapester Straße 2, 10787 Berlin (27. September 2001) Produktionstechnisches Zentrum. straße 8-9, 10587 Berlin (28, September 2001) ZEIT: wird noch bekannt gegebei

Sortieren – Innovationen und Anwendungen

2. Kolloquium VERANSTALTER: TU Berlin, Institut für Verfah-VERANSTAITE: TU Berlin, Institut für Verfahrenstechnik KOMTAK: Dipl. -Ing. Katja Duddek, Tel.: 314-2 33 51 oder -2 27 24, Fax: -2 64 32, E-Mail: kadughdd@mailszrz.zrz.tu-berlin.de oder sekretariat@aufbereitung.tu-berlin.de OR: TU Berlin, Physikgebäude Neubau, Hardenbergstr. 36, Horsaal P-N 201, 10623 Berlin ZEII: Eröffnung am 11. Okt. 2001 um 8.30 Uhr

Career-Center

18. Juli 2001

Der Start ins Berufsleben - mit vielfältigen Beschäftigungsformen möglich

19 Juli 2001

23. Juli 2001 Einführung Career Office

Weitere Infos: www. wtb.tu-berlin.de/ career.htm unter Career Office Tel. 314-7 96 40, Fax: -7 96 41

Termine

AKADEMISCHER SENAT DER TU BERLIN

jeweils 14.15 Uhr im Raum H 1035, TU-Hauptgebäude 12. September 2001 (Feriensenat) 17. Oktober 2001

31. Oktober 2001

28. November 2001 19. Dezember 2001

KURATORIUM DER TU BERLIN

im Raum H 1035, TU-Hauptgebäude Donnerstag, 6. Dezember 2001, 14 Uhr

HAUPTKOMMISSION DER TU BERLIN

im Raum H 1035, TU-Hauptgebäude Mittwoch, 28. November 2001 (falls erforderlich) Mittwoch, 6. Dezember 2001

IMPRESSUN

HERAUSGEBER: Presse- und Informations Straße des 17. Juni 135, 10623 Berlin. Tele-fon: (030) 314-2 29 19/2 39 22, Telefax: 314-2 39 09, E-Mail: pressestelle@tu-berlin.de, World Wide Web: http://www.tu-berlin.de/

CHEFREDAKTION: Dr. Kristina R. Zerges (tz) CHEF VOM DIENST: Bettina Micka (bm)

REDAKTION: Carina Baganz (Tipps & Termine), Ramona Ehret (ehr), Christian Hohlfeld (cho), Michaela Kawall (mika), Bettina Klotz (bk), Stefanie Terp (stt) FOTOS TU-PRESSESTELLE: Elke Weif

WWW-PRÄSENTATION: Ulrike Schaefer

GESAMTHERSTELLUNG: deutsch-türkischer fotosatz (dtf), Markgrafenstraße 67, 10969 Berlin

ANZEIGENVERWALTUNG: connecticum nitsch & richter, Schmiljanstraße 8, 12161 Berlin, info@connecticum.de, Tel. 85 96 20 05

VERTRIEB: Ramona Ehret, Tel.: 314-2 29 19. Auflage: 13 000

Auflage: 13 000

RESCHEINUNGSWEISE: monatlich, neunmal im Jahr: 15. Jahrgang Redaktionsschluss: 25. des Vormonats. Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Die Redaktion behalt sich vor, Leserbriefe zu kürzen. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, sowie Vervielfättigung u. ä. nur mit ausdrück-licher Genehmigung des Herausgebers.

TU intern wird auf überwiegend aus Alt-papier bestehendem und 100 % chlorfrei gebleichtem Papier gedruckt.

Kostenlose Erstberatung für Gründer von **Technologieunternehmen**

Die ConsulTech GmbH berät seit 1992 Unternehmensgründer von Technologieunternehmen zu den Themen

> Businessplan **Finanzierung** Venture Capital **Fördermittel**

Wir bieten bis Ende September eine kostenlose Erstberatung an, in der wir Ihre Ideen auf Tragfähigkeit und Finanzierbarkeit prüfen. Die ConsulTech GmbH ist Betreuungsinvestor der tbg, einer Tochter der Deutschen Ausgleichsbank, die mehr als 1000 Technologieunternehmen in den letzten Jahren mitfinanziert hat.

Rufen Sie uns an: Tel.: (030) 801 97 111 oder schicken eine mail: info@consultech.de. Besuchen Sie uns auf unserer homepage: www.consultech.de



Sie werden gesucht.

Kommen Sie zu D2 Vodafone, dem erfolgreichen Unternehmen der

Technik

libre Aufgaben liegen in den Bereichen Technische Pro-dukte. Funknetzentwicklung, Technischer Betrieb, Technisches Qualitätswesen, In-formationssysteme Technik, Technische Dokumentation, Implementierung Festnetz und UMTS.

Ihr Profil

hr Profil
wird durch ein abgeschlossenes Studium der Elektro- bzw. Nachrichtentechnik. Informatik. Physik. Mathematik
oder eine entsprechende Ausbildung
abgerundet. Idealerweise verfügen Sie
bereits über Berufserfahrung. Sie besitzen gute Englischkenntnisse, sind
selbsthawusett, anzkon gerne an und selbstbewusst, packen gerne an und haben Spaß an der Arbeit in einem jungen, dynamischen Team.

Berufsanfänger/innen werden durch inten sive Einarbeitung (.on the job/.off the job') auf ihre zukünftige Tätigkeit vorbereitet.

Kennziffer 100492 T

Schicken Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Mit Gehaltswunsch, Starttermin und Kennziffer. Wir sind gespannt auf Sie.





D2_live dabei



INNOVATION IN UNDERSTANDING

Mit derzeit 200 Mitarbeitern ist Sall Labs eine weltweit führende Gesellschaft für die Entwicklung und Ver-marktung von Sprach- und Übersetzungstechnologie. Innovation in Understanding ist unser Leitsatz.

Mit unseren Ideen wollen wir die Entwicklung im Bereich "Natural Language Understanding" (Sprach- und Übersetzungstechnologie, Content Managementscheidend vorantreiben. Aufgrund unseres starken Wachstums haben wir derzeit folgende Position zu besetzen:

OUALITY ASSURANCE ENGINEER (m/w)

[München]

- Ihre Aufgaben:

 Ausführung von Systemstest für
 die projektbegleitende Qualitätssicherung unserer
 Übersetzungssoftware

 Planung und Durchführung
 von Testzyklen

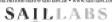
 Leitung von Testteams

- Ihr Profil:

 Hochschulabschluß in Informatik,
- Hochschulabschluß in Informatik, Linguistik oder vergleichbaren Fächern
 selbstverständlicher Umgang mit den gängigen Produkten der PC-Anwendersoftware unter Windows bzw. Windows NT
 fundierte Kenntnisse in mindestens zwei Fremdsprachen
 systematische Arbeitsweise
 Programmierkenntnisse von Vorteil
 Erfährung in Qualitätssicherung wünschenswert

Ausgeprägtes Verantwortungsbewußtsein sowie Team- und Kommunikationsähigkeit setzen wir natürlich voraus. Wenn Sie Interesse an der Entwicklung ur dem Erfolg des Unternehmens haben, hiren Beruf und die damit verbundene Herausforderungen für sich persönlich sehr wichtig und ernst nehmen, dann nehmen Sie Kontakt mit uns auf. Senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Unterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und dem möglichen Eintrittstermin an:

Sail Labs GmbH • z. Hd. Frau Gina Buffone-Hartl • Balanstraße 57 • D-81541 Mün
Telefon + 49 (0)89 49 026 • 0 • Telefax + 49 (0)89 49 026 • 120
gina.buffone-hartl@sail-labs.de • www.sail-labs.com





Technik hilft heilen

BIOTRONIK ist einer der weltweit führenden Anbieter von hochwertigen Produkten für die Kardiologie und Kardiochirurgie. Unser internationaler Erfolg gründet auf Innovationsstärke, Produktqualität und Kundenorientierung. Die . Lebensqualität der zu behandelnden Patienten mit Hilfe des technischen Fortschritts zu steigern – für dieses Ziel arbeiten mehr als 2300 Mitarbeiter mit Fachkompetenz und hohem Engagement.

Starten Sie mit uns in Ihre Zukunft! Wir bieten interessierten Hochschulabsolventen (m/w) attraktive Einstiegsmöglichkeiten mit

Herzklopfen

...weil Sie bei uns die Freiheit haben, neue Wege zu gehen, sich selbst zu verwirklichen sowie Ihre und unsere Zukunft aktiv mitzugestalten.

Als Student (m/w) der Fachrichtung

- Elektrotechnik
- Technische Informatik
- Verfahrenstechnik
- Werkstoffwissenschaften
- Maschinenhau (Schwerpunkt Medizintechnik)
- Physik
- Wirtschaftsingenieurwissenschaften
- Betriebswirtschaftslehre (Schwerpunkt Controlling)

finden Sie bei uns die optimalen Voraussetzungen für Ihren Karrierestart.

Wenn Sie die Begeisterung eines innovativen und erfolgreichen Unternehmens kennen lernen möchten, freuen wir uns auf Sie.

Interessiert?

Für erste Informationen steht Ihnen Herr Sven Kettner unter der Telefon-Nr. 030/689 05-252 gerne zur Verfügung.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

Biotronik GmbH & Co. Herr Kettner Postfach 47 02 55 12311 Berlin

personnel@biotronik.de www.biotronik.de





BFI OPTILAS hat sich innerhalb der weltweit tätigen AVNET Gruppe auf der Vertrieb für Sonderbautelle in der Elektro- und Elektronikindustrie spezialisiert Wir bieten Produkte, die nicht allfäglich sind, Innovative Bauedemente vor High-Tech Herstellern aus den USA gehören ebenso dazu wie solche aus Asier und Europa.

Eines der Spezialgebiete umfaßt den Vertrieb von magnetischen Bauelementen. Als einziger Distributor bieten wir hier die komplette Palette an Kemmateriallen von Herstelllerr aus Europa, USA und Asien an.

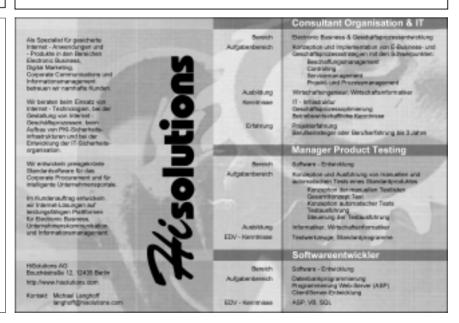
Zur Verstärkung unseres Entwicklungs- und Designteams suchen wir baldmöglichsi

Supportingenieure/ -innen und Applikationsingenieure/ -innen

In diesen Positionen unterstützen Sie unsere Kunden gemeinsem mit den Vertir organisationen in Deutschland oder im europäischen Ausland in allen technisc Fragen bei der Projektierung und Berechnung von Standard und kundenspezifischuldwälten.

Für diesen Positionen sollten Sie hr Studium der Elektrotechnik erfolgreich abgesichtes sen haben. Derüber hinaus sind Grundlagen in der Berechnung magnetischer Bautelmente und Scharlehtzele hiffenich mit Biglichen Gespräch mit hiren Kunden. Englisch in Wort und Schrift, gute PC-Kenntnisse, Engagement und teamorientiertes Verhalter seiten Microzul.

s erwartet Sie ein interessantes Arbeitsgebiet in einem jungen Team, leistungsgerer zzahlung sowie die üblichen Soziallisistungen eines erfolgreichen Unternehmens, zuen uns auf ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen.



"Wir befinden uns in einem weltweiten Krieg um Talente."

"Ein beliebiges MBA öffnet keine Türen. Es muss weithin bekannt sein."

Edith Young Soares,

"Die Welt ist kleiner geworden, der Markt größer."

Slogan IT-Unternehmen, auf

"Groß denken, schnell denken, vorausdenken "

Dirubhai H. Ambani, Indiens einer Firmen-Kontakt-Messe in erfolgreichster Privatindustri"Wer nicht aufs Kleine schaut, scheitert am Großen "

Yeo Cheow Tong, IT- und Kommunikationsminister, Singapur

Gospel-Studierende

Was machen Studierende eigentlich in ihrer Freizeit? Was machen Musiker in ihrer Freizeit? Für die drei TU-Studierenden Nadin Zirkler. Robert

en rose" folgten zahlreiche Auftritte bei verschiedenen Firmen, zuletzt bei Por sche und Schering. Mittlerweile hat sich "One Voice" zu einem Geheimtipp in



Wöstenfeld und Alexander Löbel ist das ganz klar: Nach der Uni gehen sie zum Singen und nach dem Singen gehen sie studieren. Sie sind Vollzeitstudierende und Profimusiker in der A- capella-Gos-

pelgruppe "One Voice". In der interdisziplinären Gruppe singen neben den drei Studierenden die Bio laborantin Franziska Scholze, Silvia Uhlig, Azubi zur Werbekauffrau, und Stefan Bergmann, der kurz vor seinem Abi-tur steht. Sie alle entstammen dem glei-chen Kinderchor und gründeten 1997 "One Voice". Seit dem begeistern die sechs ihr Publikum mit Gospel und Klassikern aus den 20ern bis 80ern. Siegen in Talentshows wie Camelion und "la vie

Berlins A-capella-Szene entwickelt. Sie begleiten Veranstaltungen aller Art, von Volksfesten über Hochzeiten bis zu offiziellen Anlässen.

Die Geschichte, wie sie zu ihrer Musik und ihrem Namen kamen, klingt wie der Anfang eines Hollywoodstreifens: Der Kinderchor besuchte auf seiner Konzert reise durch die USA zufällig das Konzert eines amerikanischen Gospelchores. Die sechs Jugendlichen waren begeistert von der Musik und bekamen nach dem Konzert von dem Pastor das Gesangbuch ge schenkt. Es trug den Titel "With one voi ce". E-Mail: One.voice@gmx.de,

Tel. 0177/3342885 (Alexander Löbel).

Fabian Kirsch

Badminton-Meisterschaften

it 207 Spielerinnen und Spielern aus beiden Ländern fanden vom 14. bis 17. Juni 2001 die Deutsch-Polnischen Hochschulmeisterschaften (DPLHM) im Badminton an der Technischen Universität Berlin statt. Veranstalter waren der Allgemeine Deutsche Hochschulverband (adh), der polnische Hochschulverband (Akademicki Zwiazek Sportowy – AZS) und die Zentraleinrichtung Hochschulsport der TU Berlin. Im Rahmen dieser Veranstaltung wurden auch die Halbfi-nal-Spiele und das Finale der Mannschaftsmeisterschaften gespielt. Sieger und Deutscher Mannschaftsmeister bei den DPLHM Badminton 2001 wurde das Team der Uni Mainz.

www.tu-berlin.de/sport/aktuell/dplhm.html



Straßenkinder in Rumänien



Kinder und Jugendliche, deren Le-bensmittelpunkt die Straße ist, sind ein gesellschaftliches Problem, das sich schon lange nicht mehr auf die Metropolen der so genannten "Dritten Welt" be-schränkt. Auch Rumänien ist von dieser Entwicklung betroffen. Das Internatio nale Straßenkinder-Archiv lädt ein zu ei-ner Ausstellung der Schweizer Fotografin Ursula Markus mit dem Titel "Sie besitzen nichts, aber die ganze Welt scheint ihnen zu gehören" – Straßenkinder in ihnen zu gehören" – Straßenkinder in Rumänien. Die Ausstellung ist noch bis zum 20. August 2001 von Dienstag bis Freitag von 10.00 bis 16.00 Uhr im Internationalen Straßenkinder-Archiv. Wein bergsweg 23, 10119 Berlin, U-Bahnhof Rosenthaler Platz, zu besichtigen. Grö-Bere Gruppen sind nach Anmeldung auch am Wochenende eingeladen. Kontakt: Dr. Dolly Conto Obregón, Tel.: 030/44 024 6 52.

Buchtipp

TU intern fragt Menschen in der Uni, was sie empfehlen können Heute: Ingeborg Ahlers, Alumni

Die Personen in Haruki Murakamis Erzählungen sprechen so selbst-verständlich meine Sprache, dass ich beim Lesen sogleich in ihrem Alltag zu Hause war. Ihre Charak tere jedoch sind so ungewöhnlich und differenziert, ihre Handlungen so erstaunlich und unvorhersehbar, dass das gerade noch Vertraute eine seltsame, fremde Qua-lität erhält. Der Japaner Haruki Murakami (geb. 1949), der lange in Amerika lebte und viele literar sche Auszeichnungen erhielt, ist einer meiner Lieblingsautoren ge-worden, seitdem ich seine Erzählungen "Der Elefant verschwindet" gelesen habe. In der Titelgeschichte verschwin-

det auf geheimnisvolle Weise der Elefant aus dem städtischen Elefantenhaus eines Tokyoter Vor orts Die Fisenfessel die an einem Bein des Elefanten angebracht gewesen war, lag verschlossen am Boden, als sei der Elefant mit seinem Fuß einfach hindurch-geschlüpft." Und wie man in der Zeitung lesen konnte, war mit dem Elefanten auch sein Pfleger verschwunden. Lange bevor der Elefant abhanden kam, hatte es seinetwegen ein behördliches "Elefantenproblem" gegeben, das, so wie es beschrieben wird, auch in Berlin vorkommen könnte. In der Presse werden alle mögli-chen Varianten des Verschwindens durchgespielt, aber weder dies, noch eine groß angelegte Suchak-tion führen zum Erfolg. Die einzig mögliche und vermutlich japani-sche Lösung des Rätsels findet der Ich-Erzähler der Geschichte selbst. Sie wird hier natürlich nicht verra

Haruki Murakami: Der Elefant verschwindet, Erzählungen. (Aus dem Japanischen; Übersetzungen aus dem Englischen sind nicht so zu empfehlen) rororo, 2000, DM 12,90

Ausstellung "Bühne und Bild"

Unter der Leitung von Prof. Andrea Kleber bietet die TU Berlin seit dem WS 2000/2001 die Weiterbildungsmaßnahme Bühnenbild für diplomierte Ar-



chitekten und Bauingenieure an. In Zubeit mit TFH der Rerlin de FU Berlin und zehn Partnertheatern aus sechs

schen Ländern wird den Teilnehmern Theaterarbeit in Theorie und Praxis vermittelt. Die Schaubühne und das Carrousel Theater in Berlin, die Finnische Nationaloper in Helsinki, das Cyprus Natio-nal Theater, das Opernhaus Warschau und das Bremer Theater arbeiten bei der Ausbildung der Bühnenbildner eng mit der TU Berlin zusammen. Für die Inszenierung "Schweik it easy" im Theater des Westens entwarf und realisierte der praxisnahe Weiterbildungskurs das Büh-

Die Arbeitsergebnisse des ersten Absol-

ventenjahrgangs präsentiert die Galerie Carlos Hulsch in Zusammenarbeit mit der Kommunalen Galerie vom 8. Juli 2001 bis zum 26. August 2001 in der Ausstellung "Bühne und Bild". Ein Rahmenprogramm mit Lifemusik. Perfor mances und ausstellungsbezogenen Vor trägen zur Vernissage und zur Finissage sowie ein regelmäßiges Programm an je dem Do. ab 18.00 Uhr werden die Aus stellung begleiten. Zur langen Nacht der Museen am 25. August 2001 wird sich die Ausstellung darüber hinaus mit einem gesonderten Programm präsentie ren. Die Ausstellung ist bis zum 26. August 2001 jeweils Di. bis Fr. zwischen 12.00 und 18.00 Uhr sowie So von 11.00 bis 17.00 Uhr in der Kommunalen Gale-rie, Hohenzollerndamm 174, 10713 Berlin, geöffnet. Der Eintritt ist frei mika

t er zenswunsci

Jasmin, 20 Jahre, studiert Umwelt-schutz (?) im zweiten oder dritten Se-mester an der TU Berlin, Sternzeichen Stier, wohnt in Lichtenrade wird gesucht von **Carsten**, der sie am 16. Juni im "Palace" kennengelernt hat. E-Mail-Kontakt zu Carsten: was-



Vitrinenschrank Buche-schwarz, VB 100,-DM, E. Jeltsch, Tel.: 314-23585

Auch Ikea-Fan? Zur Abwechslung Fundgru Auch ikea-rant zur Adwechsung runggru-be mal bei mir: zwei neuwertige Küchenun-terschränke, je 60 cm breit, 60 t, komplett mit Füßen und je zwei 30er Türen (70 h, Är-lig weiß) – ohne Arbeitsplatte – zu verkau-fen. Außerdem noch zwei 40er Türen (70 h, Arlig weiß, ohne Schrank). Preis vor einem halben Jahr: 300,00 DM, jetzt verhandelbar. Silbrige Kuepteriffe, sind vorbanden und Silbrige Kugelgriffe sind vorhanden und können bei Gefallen auch abgegeben wer-den. Interessierte melden sich bitte bei Gise-la Seiffert-Tomcic, Tel.: 314-22194 oder

-79485, E-Mail: frauenbeauftragte-zuv@tu-berlin.de.

Benutzerhandhücher: Windows für Work groups 3.11, originale Microsoft-Ausgabe ungebraucht; MS-DOS 6.2, originale Benut zerausgabe, ungebraucht, Zusammen für 15,-DM, Götz Jaeger, E-Mail: gj@jaeger-en-

 $\begin{array}{ll} Big\text{-}Tower & (HxBxT=62\ cm\ x\ 19\ cm\ x\\ 41,5\ cm); & Baby\text{-}ATX\text{-}Mainboard\ TX\text{-}5IB2\\ mit\ Pentium\ 150\ und\ ISA\text{-}Soundkarte; n\"{a}he-\\ \end{array}$ re Informationen auf Anfrage; zusammer oder einzeln; bitte mit Preisvorstellung un-ter tonakai@web.de melden, Matthias Maa-ser, E-Mail: tonakai@web.de

Küchenoberschränke, M. Honarmand, Tel. 314-23755

verscnenke viele gebrauchte Leitzordner Eva Frommbach, Tel.: 314–23452 oder gleich abholen im Physik-Neubau Raum 278

ww.tu-berlin.de/presse/tausch

Findet das Fundbüro!



Besitz schon abgeschrie-ben, denn Vieles wird nicht innerhalb der Dreimonatsfrist abgeholt. Danach wan dern die Sachen zum zentralen Fundb ro am Platz der Luftbrücke. Nur wer z. B. seinen Lieblingsschal verloren hat, be-kommt hier keine zweite Chance: Be-

kleidung geht gleich ans Rote Kreuz. Die Mitarbeiter des Fundbüros, Marion Bernhardt, Wolfgang Augustin (r,) und Jürgen Stolz freuen sich auf Ihren Besuch: montags bis freitags von 8 bis 12 Uhr, Tel. 314-2 26 10. tui

Das Allerletzte

Brötchen in der Euro-Falle

orgens, 10 Uhr, in Deutschland. Die Brötchen liegen verführerisch duftend im Holzkorb. Vereinzelt nascht eine Wespe am frischen Kirschkuchen. Der Kaffee tröpfelt aus dem Automaten. Nein, wir sind nicht bei Pro Domo im schicken München. Nein, die Verkäuferinnen schmücken sich nicht mit ge stärkten Schürzen. Wir sind mitten in Berlin, Prenzlauer Berg – degradiert zu einem Anhängsel von Pankow und nicht unbedingt berühmt für die Backkunst seiner einheimischen Brötchenmeister. Und doch ragt dieser eine Bäcker, vor dessen Verkaufstheke Künstler, Handwerker und Arbeitslose den Schulterschluss üben, aus dem grauen Einheits teig preußischer Mischung heraus. Und das hat einen besonderen Grund, der mir seit meinem sonnabendlichen Besuch schwer im Magen liegt. Keine Frage, die Brötchen – pardon Schrippen – sind nicht mit Luft gefüllt, was Biss und Genuss ungemein erhöht. Letzterer wird sofort in Richtung Frustgrenze gedrückt, sobald der Blick über die Preisschilder schweift. Besagter Kirschkuchen und die gelobten Schrippen wurden nämlich neu taxiert. Vielleicht, so mein

die Aktien für Mehl, Hafer und Hirse am Weltmarkt, und die Globalisierung schlägt sich brutal im Kiez nieder. Armer Bäckermeister, denke ich. Auf mein Konto gehen gleich zwei Schrippen mehr – ein Solidarakt für den Mittelstand. Doch bevor ich meine Bestellung über den Tresen brülle – immer penibel darauf bedacht, dass sächsische Schimpfwort Semmeln nicht zu gebrau-chen – dämmert es mir. Dem ungewöhnlich hohen DM-Preis rücken wie selbstverständlich die Euro-Zahlen auf den Leib. Und diese setzen zwischen Kirschen und Pflaumen zum Siegeszug an. Nicht dass sich der freche Euro den Zahlgewohnheiten der Kunden anpasst. Weit gefehlt. Die gute alte D-Mark muss sich beugen und das am Ende ihrer doch so erfolgsverwöhnten Karriere. Was für eine schreckliche Geschichte. 1,47 DM – was für ein schrecklicher Preis für ein Kirschkuchen, auch die Schrippe kostet nun 37 Pfennig. Der Euro buhlt mit rund Zahlen – 60 € oder 80 € – um die Gunst der Hungrigen – die Falle hat zugeschnappt und ich sitze mitten drin. Guten Appetit!

.... auf- gelesen von

"Sie haben doch noch nie gearbeitet und einen Schrau-benschlüssel in der Hand gehalten", blaffte Bahnchef Hartmut Mehldorn den Präsidenten der TU Berlin an. Ewers fauchte zurück: "Ich muss keine Eier legen können, um beurteilen zu können, ob ein Ei faul ist oder nicht

Wenn es um Qualität geht, ist ein Studienabschluss an einer deutschen Universität kein Maßstab mehr.

Ich bleibe bei meiner alten These, dass der Einbruch in die Männerwelt möglichst im Sechserpack zu erfolgen habe. Denn erst eine gewisse Quantität ermöglicht eine gewisse Qualität.

Die Länge des Studiums ergib sich oft schon daraus, dass jemand nicht weiß, wohin es denn beruflich gehen soll.

SCHLUSS

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe von TU intern ist der

17. September 2001